



Установа- Јавна библиотека  
„Бора Станковић“  
Иве Лоле Рибара бб, 17500 Врање  
Тел/факс: 017/400-063; 415-611  
e-mail: [info@bibliotekavranje.rs](mailto:info@bibliotekavranje.rs)  
Бр. 172, 06.03.2023

Управни одбор Установе – Јавна библиотека „Бора Станковић“ Врање доноси следећу

### ОДЛУКУ

Усваја се Извештај о раду Установе – Јавна библиотека „Бора Станковић“ Врање за 2022. годину (деловодни број 132, од 21.02.2023).

У Врању, 06. март 2023.

Председник Управног одбора Јавне библиотеке Врање



Габријела Стевановић

*G. Stevanović*



Установа- Јавна библиотека  
„Бора Станковић“  
Иве Лоле Рибара бб, 17500 Врање  
Тел/факс: 017/400-063; 415-611  
e-mail: [info@bibliotekavranje.rs](mailto:info@bibliotekavranje.rs)

Бр. 173, 06.03.2023.

Надзорни одбор Установе – Јавна библиотека „Бора Станковић“ Врање доноси следећу

### ОДЛУКУ

Усваја се Извештај о раду Установе – Јавна библиотека „Бора Станковић“ Врање за 2022. годину (деловодни број 132, од 21.02.2023).

У Врању, 06. март 2023.

Председник Надзорног одбора Јавне библиотеке Врање

Милан Митић



*Милан Митић*



Република Србија  
**ГРАД ВРАЊЕ**  
**СКУПШТИНА ГРАДА ВРАЊА**  
Број:06-152/2023-10  
29.06.2023. године  
**В р а њ е**

УСТАНОВА ЈАВНА БИБЛИОТЕКА  
„БОРА СТАНКОВИЋ“

ПРИМЉЕНО: 03 07 2023		
Број	Прилог	Вредност
459		

На основу члана 33. Статута града Врања („Службени гласник града Врања“, број 37/2018, 36/2020, 11/2022 и 3/23) и члана 126. Пословника Скупштине града Врања („Службени гласник града Врања“, број 5/2019, 43/2020, 15/2022 и 1/2023), Скупштина града Врања, је на седници одржаној дана 29.06.2023.године, разматрала Извештај о раду са Финансијским извештајем Установе-Јавна библиотека „Бора Станковић“ Врање за 2022. годину и донела следећи

### **З а к љ у ч а к**

Даје се сагласност на Извештај о раду са Финансијским извештајем Установе-Јавна библиотека „Бора Станковић“ Врање за 2022. годину.

**ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ**

**Дејан Тричковић, спец.двм**



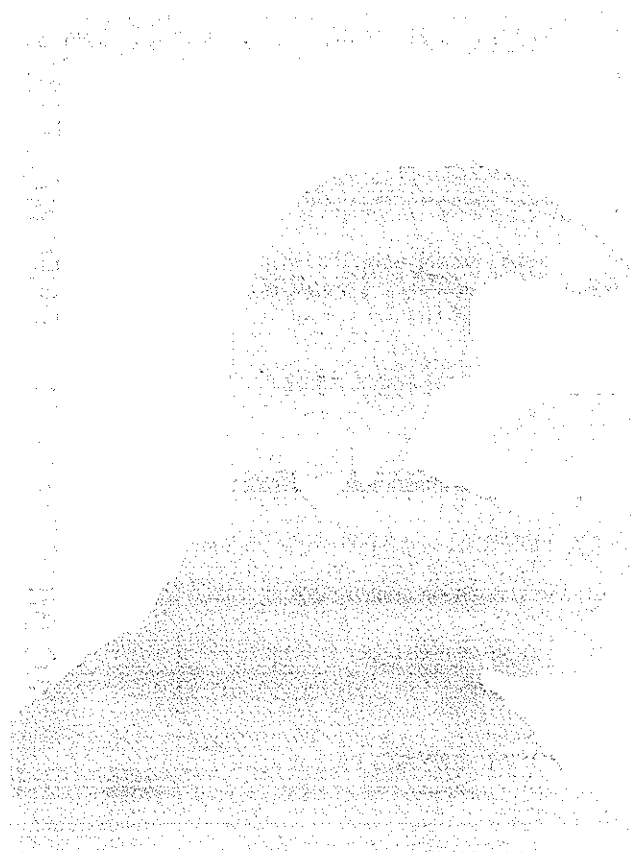


УСТАНОВА ЈАВНА БИБЛИОТЕКА  
„БОРА СТАНКОВИЋ“

Број. 132/2

Датум 2.02. 2023 год.  
В Р А Њ Е

**УСТАНОВА - ЈАВНА БИБЛИОТЕКА  
„БОРА СТАНКОВИЋ“  
ВРАЊЕ**



**ИЗВЕШТАЈ О РАДУ  
У 2022. ГОДИНИ**

**Фебруар, 2023. године**

**САДРЖАЈ:**

1. ОСТВАРИВАЊЕ ЗАКОНОМ УТВРЂЕНИХ ФУНКЦИЈА.....	3
1.1 Обављање основне библиотечко-информационе делатности.....	4
2. РАД ОДЕЉЕЊА И СЛУЖБИ.....	5
3. НАБАВКА И ОБРАДА КЊИГА.....	22
3.1 Рад у систему узајамне каталогизације – COBISS.....	22
4. КУЛТУРНО-ОБРАЗОВНА ДЕЛАТНОСТ БИБЛИОТЕКЕ.....	24
5. ОСТВАРИВАЊЕ МАТИЧНИХ ФУНКЦИЈА.....	27
5.1 Вођење регистра библиотека.....	28
5.2 Надзор над стручним радом библиотека.....	28
5.3 Стручни испит и стално стручно усавршавање.....	29
5.4 Пружање стручне помоћи и инструкторски рад.....	31
5.5 Праћење и проучавање стања и потреба делатности.....	32
5.6 Учешће у изградњи јединственог националног библиотечко-информационог система.....	34
6. ПРОЈЕКТНЕ АКТИВНОСТИ РЕАЛИЗОВАНЕ У 2022.ГОДИНИ.....	36
7. САРАДЊА СА МИНИСТАРСТВОМ КУЛТУРЕ.....	37
8. САРАДЊА СА ГРАДОМ ВРАЊЕ.....	37
9. САРАДЊА СА ЕУТЕКОМ.....	37
10. САРАДЊА СА МЕДИЈИМА.....	38
11. ЗАКОНСКА РЕГУЛАТИВА.....	38
12. РАД УПРАВНОГ И НАДЗОРНОГ ОДБОРА БИБЛИОТЕКЕ.....	39



Установа – Јавна библиотека

„Бора Станковић”

Иве Лоле Рибара бб, 17501 Врање

Тел/факс: 017/400-063; 415-611

e-mail: [info@bibliotekavranje.rs](mailto:info@bibliotekavranje.rs)

Бр.

## ИЗВЕШТАЈ О РАДУ УСТАНОВЕ - ЈАВНА БИБЛИОТЕКА „БОРА СТАНКОВИЋ” ВРАЊЕ ЗА 2022. ГОДИНУ

Библиотеке су установе културе које се налазе у средишту развоја модерног информационог друштва јер су суштински значајне за информисаност грађана, за њихово усавршавање и индивидуални развој, неопходне су за развој образовања, науке и културе, покретач су свеукупног развоја слободног грађанског друштва. Библиотеке, под једнаким условима и без обзира на разлике, обезбеђују свим грађанима остваривање људских права у домену слободе изражавања, стваралаштва, интелектуалних и других грађанских слобода, као и остваривање комуникације с другим грађанима и интелектуалним добрима у земљи и иностранству.

### 1. ОСТВАРИВАЊЕ ЗАКОНОМ УТВРЂЕНИХ ФУНКЦИЈА

Библиотека врши и остварује своје функције које су дефинисане, пре свега, Законом о култури, Законом о библиотечко-информационој делатности, Законом о културним добрима, Законом о издавању публикација, Законом о јавним службама и другим законима и пратећим правилницима, решењима и пратећим прописима.

Библиотека је организована у оквиру и по Закону о јавним службама и у складу са Законом о општим интересима у области културе.

**Библиотека као установа од посебног друштвеног интереса,** полазећи од наведених закона и прописа, прикупља, обрађује, чува и даје на коришћење сву библиотечку грађу којом располаже, као и информације и податке који се односе на библиотечку грађу којом располаже. Поред ове делатности, Библиотека се бави прикупљањем културних добара, издавањем публикација и културно-просветним активностима.

## 1.1 Обављање основне библиотечк-информационе делатности

Библиотека „Бора Станковић” у Врању је у 2022. години успешно обавила све задатке из основне делатности прописане Законом о библиотечко-информационој делатности (Сл.гл.РС, бр.52/11, који је у примени од 24.01.2012.) и низ других активности усмерених ка унапређењу и развоју библиотечке делатности у Пчињском и Косовско-поморавском округу. На основу члана 22.став 4 Закона о библиотечко-информационој делатности (Сл.гласник РС, бр.52/11), на предлог Народне библиотеке Србије и Решења које је донео Министар културе и информисања (Сл.гласник РС, бр.122/12) Јавна библиотека “Бора Станковић” Врање обавља Матичне функције у библиотечко- информационој делатности на територији града Врања и општина Босилеград, Бујановац, Витина, Владичин Хан, Гњилане, Косовска Каменица, Ново Брдо, Прешево, Сурдулица и Трговиште. Матичну функцију у целом Косовско-поморавском региону, међутим, није могуће обављати из познатих разлога.

Матична библиотека развија библиотечко-информациони систем на подручју своје матичности, подстиче сарадњу међу библиотекама у свом округу, усклађује деловање према смерницама развоја националног библиотечко-информационог система, непосредно сарађује са Народном библиотеком Србије и Библиотеком Матице српске и другим установама којима је циљ унапређење библиотечко-информационе делатности у Републици Србији.

У оквиру својих матичних функција и овлашћења, Библиотека води регистар библиотека, пружа стручну помоћ библиотекама, врши стручни надзор над радом библиотека, стара се о усавршавању, прати и проучава стање, потребе и услове рада и предлаже мере за унапређивање библиотечке делатности и њихово спровођење

Такође, Библиотека у оквиру своје делатности у вршењу својих функција примењује стандарде и међународна правила и прописе за стручну обраду књига, а од пре десет година примењује се Cobiss програм.

У складу са поменутих законима и прописима и полазећи од Програма рада за 2022. годину, Библиотека је организовала своје активности на реализацији програма. Својом делатношћу Библиотека је пружала и давала свој допринос унапређивању привредног, културног, образовног и научног развоја Града и региона, обезбеђујући услове

грађанима за задовољавање потреба у области културе и водећи рачуна о њиховој здравственој безбедности.

У 2022. години, Библиотека је прикупљала, стручно обрађивала и давала на коришћење библиотечку грађу, остваривала своју културно-образовну функцију и координирала рад библиотека Пчињског округа.

Овлашћена радница Народне библиотеке Србије проф.др Добрила Бегенишић, начелница Одељења за матичне послове, образовање, истраживање и развој библиотечко-информационог система, је дана 07. јула 2022.год. извршила *Надзор над стручним радом* Установе – Јавна библиотеке Бора Станковић и донела закључак да “Јавна библиотека у Врању, као и у претходном периоду, у целини и успешно остварује задатке дефинисане *Законом о библиотечкој делатности* и даље има узлазну линију развоја. Библиотека има правилно структуриране фондове и организована и развијена сва одељења и службе потребне за рад једне развијене јавне библиотеке и стручни рад у оквиру њих обавља сагласно законским и подзаконским актима који регулишу обављање библиотечко-информационе делатности на територији Републике Србије.”

Књижни фонд Библиотеке „Бора Станковић” 31. децембра 2022. године поседује **141.131** књигу (**65.586** записа) унетих у Cobiss програм. У току 2022. године књижни фонд Библиотеке обогаћен је за **5.940** нових књига. Претплатом и куповином набављено је око 30 наслова периодике. У Библиотеку је учлањено укупно **3.161** корисника. На коришћење је дато укупно **24.218** публикација - евидентирано аутоматизованом позајмицом и сигурно још толико које се не евидентирају.

## 2. РАД ОДЕЉЕЊА И СЛУЖБИ

**Одељење за одрасле – Позајмно одељење** по свим важећим параметрима: књижном фонду, броју чланова и прочитаним књигама јесте највеће одељење Библиотеке у Врању. Књижни фонд од **37.439** књига (по COBISS-у), осим замашним бројем, одликује се одличном структуром и заступљеношћу нових, актуелних наслова. У току 2022. фонд овог Одељења обогаћен је за **1.052** књиге.

Протекле године на Одељењу за одрасле је уписано је **1.285** чланова. Корисници одељења су позајмили 16.395 књига (из домаће и стране књижевности), од тога 1.438 књига из стручне литературе, а ту су и



биографије и мешовита дела). Чланови библиотеке могу резервисати жељену књигу. У току 2022.године таквих резервација је било 278, међу којима су и дела из актуелне лектире.

Структура корисника је разноврсна. Уписано је 302 средњошколаца, 165 студента и 126 пензионера, док остатак уписаних чланова чине запослени у различитим друштвеним делатностима 692. Број посета у 2022. години износи 6.992. Осим ученика, који углавном читају обавезну лектуру, велики је број студената и запослених у различитим друштвеним структурама. На Позајмном одељењу, упркос пандемији, редовно су постављане изложбе нових књига, изложбе добитника значајних књижевних награда, изложбе књига поводом јубилеја и годишњица писаца, препоруке читалаца о прочитаним књигама, итд.

У фонду Позајмног одељења су се 2022. године наша најновија дела наше и светске књижевности, за које чланови библиотеке показују највише интересовања. У експанзији издавачке продукције трудимо се да одговоримо захтевима наших читалаца, тако да се на нашим полицама могу наћи најмање два примерка актуелних издања.

Протекле године цене уписнинасу биле: годишња индивидуална чланарина износи 800 динара, а то је уједно и породична, док средњошколци, студенти и пензионери спадају у повлашћену категорију и за њих је упис 400 динара. Постоји и месечна чланарина породичног уписа за 200 динара, повлашћене категорије по 100 динара.

У току 2022. године низом акција омогућили смо нашим суграђанима да се упишу у Библиотеку по повлашћеним ценама уписа или преко одређених удружења да њихов упис буде бесплатан. Поводом Светосавске недеље у јануару, Дана библиотеке у јуну месецу и Дечије недеље у октобру, као и сваке године, организовани су уписи по сниженим ценама. Традиционално, већ неколико година уназад чланови Удружења оболелих од мултипле склерозе, затим Међуопштинске организације глувих и наглувих и чланови удружења „Родитељство плус“ учлањују се и користе услуге Библиотеке бесплатно. Врањски библиотекарски још једном потврђују да својим професионалним, социјално одговорним и хуманим односом према корисницима утичу на подизање угледа струке и институције.

Путем дописница библиотекарски Позајмног одељења обавештавали су неажурне кориснике о невраћеној библиотечкој грађи у последње три

године. Овом акцијом на полице наше Библиотеке је враћено око 450 књига.

**Најчитаније књиге домаћих аутора:**

1. „Његове беле рукавице“ Јелена Бачић Алимпић,
2. „Нисам крива“ Јелена Бачић Алимпић,
3. „Кофер из Берлина“ Јелена Бачић Алимпић.

**Најчитаније књиге страних аутора:**

1. „Магична кутијица љубави“ Санта Монтефјоре,
2. „Седам сестара (7), Изгубљена сестра“ Лусинда Рајли,
3. „Светло у прозору“ Лусинда Рајли.

**Дечје одељење**, је као и претходних година, 2022. године наставило традицију дружења са предшколцима и основцима, рад на подстицању њиховог интересовања за библиотеку, књигу и читање и формирању читалачких навика код најмлађих. Током целе године рађено је на популаризацији књиге и читања, како у самој Библиотеци, тако и по основним школама и вртићима.

Фонд дечијег одељења броји укупно **18.062** књиге по Cobiss-у. Укупан број регистрованих корисника на крају године је **770**. Од тог броја 122 корисника је из категорије предшколског узраста, а 648 из категорије ученика основних школа. Што се тиче посета чланова на одељењу је забележено 2700 посета. (у број посета рачунају се само они корисници којима је прочитана картица, иначе било их је више), док број позајмљене грађе износи **3.507**.

Дечје одељење је у 2022. години постало богатије за **537** књига. Од тог броја путем куповине набављено је 218 књига, из откупа 210 и поклоном 109.

Набавка по групама изгледа: 0 - 7; 087.5 - 34; 1 - 2; 2 - 14; 3 - 8; 5 - 11; 6 - 5; 7 - 72; 8-361(8д-358, 8с-3); 9 - 23.

**Најчитанији наслови у 2022. години на Дечјем одељењу су:**

**Од домаћих аутора:**

1. „Аги и Ема“ Игор Коларов,
2. „Каљави коњ“ Весна Алексић,
3. „Ципела на крају света“ Дејан Алексић.

**Од страних аутора:**

1. „Леси се враћа кући“ Ерик Најт,
2. „Чудесни свирач“ Јакоб Грин,

3. „Збогом мојих петнаест година“ Клод Кампањ.

### **Програмске активности Дечјег одељења:**

Културно-просветна и духовна манифестација „**Светосавска недеља**“ одржана је у периоду од 24.01.2022. до 29.01.2022. са различитим програмским садржајима. Њих су реализовали познати дечји писци: Гордана Тимотијевић, Николета Новак, Жикица Димитријевић и Стеван Милошевић. Том приликом посетили су све основне школе на територији Града (има их дванаест заједно са школама које се налазе на сеоским подручјима) и дружили се путем интерактивних сусрета са ученицима поменутих школа. Током трајања ове манифестације, цена уписа за предшколце и основце била је снижена и износила је 200,00 динара (у трајању од годину дана од датума уписа).

**Међународни дан матерњег језика**, који се обележава 21. фебруара сваке године широм света, са циљем да се славе сви језици на свету и да се негује љубав према матерњем језику, дао нам је повода да угостимо ученике првог разреда ОШ „Јован Јовановић Змај“. Дошли су са учитељицом Љиљаном Љ. Димитријевић и библиотекарком Славицом Здравковић и уживали у разгледању дечјег одељења, сликовница и енциклопедија почетница. Сусрет је одржан под слоганом „**Читам и уживам**“.

**Национални дан дечје књижевности** обележен је 28.02.2022. Млад и перспективан дечји писац, Милош Петковић, одржао је две интерактивне радионице у којима је учествовао велики број основаца свих шест градских школа. Деца су била инспирисана и мотивисана његовим познатим причама из епске фантастике, пуна питања и занимљивих коментара.

Сада већ традиционална **Осмомартовска радионица** на Дечјем одељењу одржана је са ученицима I/5 ОШ „Вук Караџић“ и њиховом учитељицом Јеленом Малиновић. Израђене су честитке мамама и посебним женама у њиховим животима, читане најлепше песме о њима, а акценат је стављен на њихову огромну пожртвованост и љубав којом нас обасипају свакодневно. **Осмог марта** је приређена изложба у холу Библиотеке посвећена знаменитим Српкињама, како у српској тако и у светској књижевности.

Чувени песник Милован Витезовић напустио нас је 22.03.2022. године. У његову част и са освртом на његово велико стваралачко умеће приређена је изложба у холу Библиотеке.

Дана 02.04.2022. године, организована је изложба у холу Библиотеке поводом **Међународног дана књиге за децу** који се обележава више од пола века. Овом приликом скренута је пажња јавности на потребе најмлађих читалаца и промовисана дечја књижевност и читање.

На Дечјем одељењу, 18.04.2022. године уприличена је радионица на тему **„У сусрет најрадоснијем хришћанском празнику - Ускрсу“**. Учествовали су ученици другог разреда ОШ „Јован Јовановић Змај“ и том приликом фабали јаја декупаж техником. Проглашени су најлепши радови по њиховом избору, који су потом изложени на постаменту Дечјег одељења.

**Светски дан књиге и ауторских права** обележава се 23. априла. То је дан смрти Мигела де Серевантеса, писца првог модерног романа и дан рођења и смрти једног од највећих писаца свих времена, Вилијама Шекспира. Овим поводом, 10. маја одржана је радионица промовисано читалаштво и писана реч, а ученици IV/2 ОШ „Бранко Радичевић“ су цртали корице својих омиљених књига. Радови су по завршетку изложени у холу Библиотеке.

Дана 11.05.2022. године, деца из вртића „Дечја радост“ са васпитачицама Тањом Стаменковић и Тањом Антонијевић обишла Дечје одељење. Разговарали смо о настанку библиотеке, њеном значају за сваког од нас, о врстама књига и начину уписа у библиотеку.

19.05.2022. године, предшколци из вртића „Наше дете“ дошли у посету и донели на поклон своје најлепше радове на тему „Другарство је лепа ствар, лепша него Божји дар“.

Дана 24.06.2022. године, обележен је **Дан установе** - 143 године од оснивања и 95 година од смрти великана чије име носи. Ову манифестацију, поред организовања књижевних сусрета, традиционално прати додела награда најактивнијим читаоцима на нашим одељењима. На Дечјем одељењу то је Николина Поповић, ученица трећег разреда ОШ „Вук Караџић“.

Током летњих месеци деца су, поред актуелних наслова домаћих и страних аутора, углавном позајмљивала лектире, а уочено је и веће

интересовање за авантуристичке романе и стрипове. Приметно је већи и број нових чланова и посета у овом периоду.

У периоду од 03. до 09. октобра 2022.године, одржана је **Дечја недеља** под слоганом „Шта детету треба да расте до неба!?” Поводом обележавања Дечје недеље Јавна библиотека "Бора Стаковић" организовала је три интерактивна сусрета са ученицима свих шест основних школа на територији града. Са децом се дружио познати дечји писац Тоде Николетић.

У октобру, сваке године, мало више и чешће говоримо о књизи. **Октобар је месец књиге** и тим поводом од 17.10.2022. до 31.10.2022. године, Библиотека је традиционално уписивала нове чланове по сниженој цени. Попуст је важио за све категорије наших корисника. Крајем месеца, 28. октобра, Дечје одељење су посетили ученици трећег разреда свих одељења ОШ „Доситеј Обрадовић“, са учитељицом Драганом Столковић. Деца су се упознала са начином рада Дечјег одељења и Библиотеке, обавезама и правима корисника, условима за чланство и начином набавке, смештаја и чувања фонда.

У новембру и децембру, Дечје одељење је постало богатије новим насловима са овогодишњег Међународног београдског сајма књига, али и из Откупа који организује Министарство културе и информисања.

Током године, полазници ПУ „Наше дете“, посећивали су повремено Библиотеку са својим васпитачицама. Деца су се највише радовала најновијим издањима сликовница које је Дечје одељење набавило у приличном броју.

У холу Библиотеке и на Дечјем одељењу редовно се постављају изложбе књига поводом значајних датума и догађаја, нови наслови, затим изложбе дечјих цртежа, честитки и радова.

Дечје одељење редовно прима „Политикин забавник“ и часописе „Витез“ и „Мали витез“. На овом одељењу постоји могућност резервације жељеног наслова, уколико је књига на читању.

**Завичајно одељење** данас располаже са **3.676** књига. Оно чиме смо се интензивно бавили у 2022. години је и континуирани рад на сакупљању завичајне грађе са јасним циљем да се омогући проток информација као и њихова доступност, али и да се сачувају од заборава културне вредности овог краја. На такав начин Завичајно одељење је и савремени промотер културне баштине локалне средине. Чести посетиоци Завичајног одељења

у 2022. години били су ученици, студенти, професори, научни радници као и новинари локалних медија, којима овај фонд, због широког спектра области које обухвата, представља драгоцен извор информација о врањском крају. Библиотека је и у 2022. години успешно реализовала свој превасходни циљ - сакупљање грађе, сарађујући са издавачким кућама.

Поред књижне поседује и велики број некњижне грађе.

Завичајно одељење 2022. године је набавком обогачено за **143** књиге (5 ЦД-а). Од чега: куповином 6, поклоном 120, из Откупа МК 13, сопствена издања 8 и стари фонд 1.

<b>Набавка</b>	
Куповина	6
Поклон	120
Откуп	13
Сопствена издања	8
Стари фонд	1
<b>Укупно:</b>	<b>148</b>

<b>Набавка по групама</b>	
0	10 књига
1	4
2	16
3	12 (11 књига и 1 ЦД)
6	3

7	14 (10 књига и 4 ЦД-а)
8	66 8д -53 8п-53 8с - 9
9	23
<b>Укупно:</b>	<b>148</b>

Разврстана по категоријама (књиге, некњижна грађа, билтени, часописи, ЦД-и) број јединица за 2022. годину је:

Категорија	Број
Књиге	143
ЦД-и	5
Водичи	13
Календари	6
Каталози	25
Плакати	54
Билтени и часописи	18
Карикатура-цртеж	1

Рукописи	1 (др Вера Ценић)
Позивнице и програми	32
<b>Укупно</b>	<b>298</b>

Током ове године обновљена је сарадња са врањском породицом Влајинац чиме смо добили на поклон вредну грађу која је припадала др Јовану Хаџи-Васиљевићу. Завичајна збирка др Јована Хаџи-Васиљевића је обogaћена за 64 библиотечке јединице (писма, дописне карте, часописи...). Васиљевићу.

Децембра месеца 2022. године у холу библиотеке приређена је меморијална поставка у част Зорана Стошића Врањског, чувеног сликара пореклом из Врања.

Сва грађа, због специфичности и аутентичности, користи се искључиво у Библиотеци.

Рад **Стручног одељења** у 2022. години базирао се на раду са корисницима стручног фонда. Осим по структури, овај фонд је специфичан и по томе што се стручна литература користи у Читаоници и не износи из Библиотеке, са изузетком појединих популарнијих наслова којих има у више примерака. У 2022. години највећи број коришћених књига је из области књижевне критике, приручне литературе, историје, лингвистике, медицине и популарне психологије. **Урађена је укупно 16 међубиблиотечких позајмица** и то:

За наше кориснике 13 позајмице:

- из Народне Библиотеке Србије – 8 позајмица
  - из Универзитетске библиотеке „Светозар Марковић“ – 1 позајмица
  - из Универзитетске библиотеке „Никола Тесла“ Ниш – 4 позајмице
- Наша библиотека је послала 3 позајмице на захтев следећих библиотека:
- Факултет Педагошких наука Јагодина – 1 позајмица
  - Гана Николић, студенткиња из Ниша – 1 позајмица
  - Народне библиотеке „Десанка Максимовић“ Власотинце – 1 позајмица;

Фонд у овом одељењу сада броји **26.758** књиге. Године 2022. књижни фонд је увећан за **1.088** књига, куповином и поклоном Министарства културе и других извора. Фонд се богати и веома брзо



мења структуру, јер би у супротном једном делу стручног фонда запретила опасност од неактуелности и застаревања.

**Одељење периодике** је у 2022. години наставило послове на евидентирању, физичкој обради и инвентарисању текућег прилива серијских публикација. Радило се и на сређивању и инвентарисању старог фонда.

На Одељењу периодике смештен је фонд од 300 наслова а инвентарисано је приближно **8.840** свезака серијских публикација. Такође, у оквиру овог фонда налази се и **14** наслова новина од којих је инвентарисано **200** укоричених годишта. Фонд серијских публикација обухвата:

- дневну штампу,
- недељну штампу,
- стручне часописе из области науке, културе и уметности,
- стручне часописе из библиотекарства,
- зборнике радова, годишњаке, алманахе, календаре.

Структура фонда по УДК групама:

- 0 - Општа група – 48 наслова
- 1 - Филозофија. Психологија - 11 наслова
- 2 - Религија. Теологија - 20 наслова
- 3 - Друштвене науке – 55 наслова
- 5 - Природне науке. Математика – 8 наслова
- 6 - Примењене науке. Медицина. Техника – 17 наслова
- 7 - Уметност. Музика. Спорт – 21 наслов
- 8 - Књижевност. Лингвистика. Језик – 106 наслова
- 9 - Географија. Историја – 15 наслова.

Фонд Одељења периодике се у 2022. години попуњавао углавном поклонима, претплатом и куповином. У 2022. год. фонд Одељења периодике је обogaћен са **73** наслова. Укупан број свезака приновљених у 2022. години је **231**. Добили смо часописе који су искоришћени за попуњу постојећих збирки, али и наслове које Библиотека није имала у свом фонду. Највише је часописа из књижевности - 26 наслова, из опше групе – 16 наслова, из области друштвених наука - 11 наслова, из области природних наука - 6 наслова, из области историје - 5 наслова и 3 наслова из области уметности. Добили смо и часописе на енглеском језику као

поклон Факултета заштите на раду. Библиотека је на поклон од Манастира Хиландар добила 36 свезака серијских публикација (10 наслова), од тога 5 је нових наслова (које нисмо имали у фонду).

На овом Одељењу, у 2022. години, обрађена је и периодика из Легата Вере Ценић. Инвентарисана је укупно 1501 свеска (98 наслова). Од тога 60 је нових наслова које Библиотека није имала у свом фонду. Највише је часописа из области књижевности и медицине.

У 2022. години настављен је рад и на сређивању, инвентарисању и физичкој обради укоричених комплета новина које се чувају у депоу за периоду. Током 2022. године инвентарисана су 10 годишта Политике (од 2008. до 2017. год.) и 21 годиште Нин-а (од 1979. до 1988.год.).

Радници на Одељењу пружали су помоћ корисницима при проналажењу часописа и укоричених комплета новина, помоћ при скенирању, штампању, коришћењу Интернета. Читаоницу за штампу током 2022. год. посетило је око 1800 корисника а прочитано је приближно 490 примерака дневне и недељне штампе. За потребе читалаца, Библиотека набавља 5 наслова дневних новина: Вечерње новости, Блиц, Данас, Политику, Спортски журнал и 3 наслова недељних новина: Нин, Време и Политикин забавник. Политика и Нин се чувају ради укоричавања.

У Инетрнет читаоници, нашим корисницима је обезбеђен бесплатан приступ интернету (два сата дневно) и коришћење основног Office пакета. Рачунари су старије генерације и са застарелим оперативним системом WINDOWS XP. Нашим корисницима пружамо и услуге скенирања и штампања. Број корисника Интернет читаонице у 2022. години је 26. Број посета: 1914.

У наредној години, поред свакодневних послова око сређивања, обраде и инвентарисања серијских публикација, требало би више пажње посветити и популарисању фонда овог Одељења (сталним поставкама нових бројева часописа, промоцијом неких часописа, тематским изложбама поводом различитих догађаја).

**Читаоница за научни рад** броји 30 читалачких места, што понекад не задовољава потребе наших чланова, с обзиром на њихово интересовање за рад у Библиотеци, имајући у виду да је то пре свега студентска и средњошколска популација. Читаоница у 2022. години броји укупни фонд од **3.302 књига** (приновљено **107 књига**).

**Одељење дигитализације** - Библиотека има обавезу да континуирано ради на дигитализацији библиотечко-информационе грађе и извора као дела културног наслеђа Србије (Закон о библиотечко информационој делатности, Сл.гласник РС, број 52/2011). Формирање Одељења за дигитализацију био је приоритетан задатак Библиотеке у 2022. години који је успешно окончан.

На конкурс Министарства културе за финансирање или суфинансирање пројеката из области дигитализације културног наслеђа и савременог стваралаштва у 2022. години, Библиотеци „Бора Станковић“ су одобрена средства за формирање Одељење за дигитализацију. Министарство културе је пројекат подржало са 800.000 динара, док је Град Врање, као суфинансијер, учествовао са 381.000 динара.

Пројектним средствима Библиотека је набавила неопходну рачунарску опрему (компјутер са јаким графичким способностима, софтвер за дигитализацију, скенер и другу техничку опрему) у циљу оспособљавања одељења за сам технички процес дигитализације и инсталирала LINUX оперативни систем на серверу, као и неопходне програме за рад веб апликације дигиталне библиотеке. Интензивним радом и успешном реализацијом пројекта постигнути су резултати, мерљиви и доступни јавности, стручној и општој у домену отвореног приступа.

Дигитализовани материјал корисницима је доступан путем линка на веб сајту Библиотеке или на адреси [www.digitalna.bibliotekavranje.rs](http://www.digitalna.bibliotekavranje.rs). У оквиру пројекта дигитализовано је 128 разгледница и шест монографских публикација (најстарија издања Боре Станковића). Сав дигитализовани материјал је претражив у пуном тексту. Дигитална библиотека је промотер завичајне културне баштине, са великом могућношћу презентовања и претраживања, видљива и јавно доступна широком кругу људи. Намењена је како студентима и истраживачима, тако и ентузијастима који желе да сазнају нешто више о Врању и врањском крају. Пројекат је, поред очувања значајне књижевне и културне баштине, развојем дигиталне интернет платформе, омогућио и једноставно управљање подацима о дигиталној грађи, увид и коришћење дигиталног садржаја стручној јавности и свим заинтересованим грађанима.

Дигитализација у Библиотеци „Бора Станковић“ је постала редовна активност која ће се у континуитету спроводити у годинама које долазе.

**Хиландарски кутак** - Библиотека је 17. фебруара 2022. године добила вредан поклон из Библиотеке хиландарске светиње и том приликом је свечано отворен Хиландарски кутак у нашој Установи. Библиотеку целину “Хиландарски кутак“ чини збирка од **843** монографске и девет наслова серијских публикација, које се налазе у Централној библиотеци и 193 монографске публикације и један наслов периодике у Огранку Врањска Бања. Целокупна грађа је одмах по пријему евидентирана и обрађена у узајамној каталожко-библиографској бази – COBISS.SR, чиме је постала доступна и претражива на свим нивоима које захтева Међународни стандардни библиографски опис монографских публикација ISBD(M) и Међународни стандардни библиографски опис серијских публикација ISBD(S).

**Легат Драгана Мининчића Циге** - Врањска библиотека од јануара 2020. године баштини драгоцен Легат Драгана Мининчића Циге (1946–) у коме се чува **1.287** монографских публикација, једанаест наслова серијских публикација (114 свезака) и седам уметничких слика. Посебан куриозитет легата представљају публикације са посветама аутора, које је Мининчић добијао на поклон од својих пријатеља, најзначајнијих књижевних и културних прегалаца који су стварали у другој половини 20. и почетком 21. века.

**Легат Вере Ценић** - Породица Вере Ценић (1930-2020), доктора књижевних наука и књижевнице одлучила је да Јавној библиотеци „Бора Станковић“ поклони њену заоставштину, која садржи **1.827** монографских и **98** наслова серијских публикација, фотографије и личне предмете. Легат Вере Ценић свечано је отворен за јавност, на дан њеног рођења, 26. новембра 2022. године. Овом догађају присуствовали су чланови њене фамилије, пријатељи и бројни поштоваоци њеног лика и дела. Сликвито и надахнуто, дирљиво и са поштовањем су се обраћали говорници, изражавајући дивљење и радост што су били у прилици да лично познају, сарађују, другују, сусрећу се са хероиним једног града и једног времена, што је Вера Ценић свакако била.

## Мрежа огранака

Библиотека има развијену мрежу од 5 стационираних огранака. Наиме, четири огранка су у насељеним местима општине (Врањска Бања, Ратаје, Вртогош, Влаسه) и један у градском подручју - Доње Врање.

**Огранак у Врањској Бањи** – Комплетан књижни фонд у Огранку у Врањској Бањи, који броји више **11.028** књига и комплетно је унет у СОBISS базу 2019. године. Од 1.јуна 2022. године Библиотека је успоставила потпуну аутоматизацију библиотечког пословања, у Огранку у Врањској Бањи, инсталирањем сегмента СОBISS3/Позајмица. Аутоматизована позајмица је сегмент који омогућава аутоматизацију поступака као што су: упис и промена података о члановима, промена броја чланске карте, позајмица грађе ван библиотеке или за читаоницу, продужење рока позајмице, резервацију заузете и слободне грађе, итд. и доприноси бржем, прецизнијем раду и сналажењу библиотекара, а корисницима омогућава бољи увид у доступност појединачних примерака грађе, чиме се квалитет пружених услуга подиже на виши ниво.

На Одељењу Библиотеке у Врањској Бањи у 2022. било је уписано **200** корисника библиотечких услуга. Укупан број регистрованих корисника на крају последње године је 200, од којих је било 11 новорегистрованих. По категоријама то изгледа овако: деца предшколског узраста – 10; ученици основне школе – 90; ученици средњих школа – 12; студенти – 7; старији од 65 година (пензионери) – 15; одрасли – 66. Број посета био је 729. Број прочитаних књига је 907 од којих 518 наслова писаца за одрасле, а 389 дечијих књига. Структура чланова је веома разноврсна. Поред предшколаца и ученика, који чине већину наших чланова, постоји доста интелектуалаца, као и пензионера. Лети установу посети и понеки туриста.

Одељење у Врањској Бањи отворено је 1963. Од тада наша Библиотека је променила више локација, да би 2014. потпуно престала са радом. 26. јануара 2019. поново почиње са радом. И тада је одлучено да упис у Библиотеку буде бесплатан за кориснике свих категорија.

У току 2022. године Огранак је приновљен са 651 књигом. По групама то би било овако: **0** – 7; **087.5** – 115; **1** – 26; **2** – 14; **3** – 8; **5** – 8; **6** – 8; **7** – 39; **8** – 401 (8п – 235 8д – 156 8с – 10); **9** – 25. Набавка књига

исказана у бројкама: куповина – 158, поклон – 150, откуп – 252, стари фонд – 88, сопст. издање – 3.

Библиотека у Врањској Бањи је током 2022. године наставила са радом у ограниченим условима. Активности које су организовали библиотекари у Огранку су:

- 31. маја 2022. – посета предшколске деце маргинализованих група из вртића „Бамби“ са васпитачицом Драганом која је том прилоком реализовала пројекат „Деца су нова будућност“;
- 21. јун 2022. – награђивање *Најчитаоца године* у оквиру прославе нашег Дана библиотеке. То су били Ксенија Нешић, ученица VII разреда ОШ „Предраг Девецић“ и Душица Здравковић, машински техничар;
- У току новембра 2022. Библиотеку су посетиле две групе деце ромске националности и то у оквиру реализовања пројекта наше колегинице Сузана Поповић "Унапређење образовања ромске деце у условима Пандемије Ковид 19". Деца су цртала јесење мотиве и дружила се у нашој библиотеци окружени књигама. На крају је организована изложба њихових маштовитих цртежа.

Најчитаније књиге у 2022. години:

за одрасле:

- Бачић-Алимпих, Јелена – Нисам крива
- Шулиц, Зорана – Стани, срце

за децу:

- Грим, Јакоб – Чудесни свирач: бајке
- Коларов, Игор – Аги и Ема

Чланови Библиотеке могу резервисати књигу коју желе и да тако брже и сигурно дођу до жељеног наслова. Тако је у 2022. години било 35 резервација нових наслова, као и актуелне лектире. Трудимо се, колико је у нашој могућности, да пратимо експанзију издавачке продукције, тако да се на нашим полицама може наћи најмање један примерак актуелних издања.

**Огранак у Доњем Врању** располаже простором од 240m<sup>2</sup>. Књижни фонд, након завршене аутоматске обраде броји **16.524** књиге. Укупан број регистрованих корисника на крају 2022. године је **239**. Новорегистрованих корисника у последњој години је **67**. Структуру корисника чине: деца

предшколског узраста – 2, ученици основних школа -146, ученици средњих школа- 24, студенти- 5, пензионери - 5 и одрасли - 57. Већину корисника библиотеке чине деца школског узраста.

Број приновљених књига је **401**. Одељење прима четири наслова периодике: Вечерње новости, Политика, Политикин забавник и Нин. Број издатих књига у 2022.години је **1.647**, од чега је 900 укупан број коришћених монографских публикација за децу и 747 за одрасле. Укупан број посета Библиотеци је 1100.

Увођењем резервација, омогућено је корисницима да у што краћем року дођу да жељене књиге.

Библиотека је отворена за кориснике током целог дана, од 8-19 сати, а суботом од 8 до 13.

**Огранак у Ратају** располаже фондом од **5.774** књига. Библиотечку делатност обавља библиотекар са положеним стручним испитом. Библиотека користи просторије од 50 м<sup>2</sup> у дворишту ОШ “Бранислав Нушић” (зграда старе школе). Сарадња са школом „Бранислав Нушић“ у Ратају, чију просторију користи Библиотека „Бора Станковић“ за рад свог Огранка, протиче у одличној атмосфери на обострано задовољство, као и са осталим, присутним државним субјектима у окружењу.

Библиотека је отворена за кориснике током целе радне недеље. У току 2022. године укупан број активних, регистрованих корисника је **213**, док је број новоуписаних корисника **98**. Структуру чланства чине предшколци (22), ученици основног образовања (99), средњошколци (34), студенти (15), радници у непосредној производњи (2), радници у друштвеним делатностима (24), осталих (17).

Укупан број посета Библиотеци износи 1974. Број коришћених публикација у 2022.години је **957** (841 за децу и 116 монографских публикација за одрасле). Ове године фонд је обogaћен са **157** нових књига.

Библиотекар овог одељења активно учествује у активностима на популаризацији књиге и читања, посебно са ученицима нижих разреда основне школе, затим са корисницима ромске националности, децом са посебним потребама и старијим корисницима. Библиотека је врло пријатан кутак и место где се размењују и добијају информације, литература, место где се учи и шири знање. Услуге комплетне рачунарске опреме, доступне су свима, како мештанима тако и ђацима, запосленим и пензионерима.

**Огранак у Вртогошу** налази се у О.Ш. „1. мај“ у Вртогошу и користи школску просторију за обављање библиотечко-информативне делатности. С обзиром на то да је условљено школским календаром и радним временом школе, радно време библиотеке је од 07:30 до 13:30 сваког радног дана. Библиотекарску делатност обавља књижничар Бобана Станимировић. Највећи број корисника су ученици од 1. до 8. разреда и радници О.Ш. „1. Мај“ у Вртогошу. Огранак поседује фонд од **4.994** књиге. У 2019. години потпун фонд огранка је унет у COBISS базу. Огранак је 2022. године имао укупно 454 регистрованих корисника. Од тог броја 18 је новорегистрованих корисника у претходној години. Већина корисничке популације представљају ученици и наставници школе под чијим кровом библиотека ради.

Укупан број посета Библиотеци у току радне године је **1574**, док број коришћених публикација износи 805 (за децу 707 и 98 монографских публикација за одрасле). Број приновљених књига у одељењу је **115**. Најчитаније су дечије књиге:

- Мушински, Ева – Каубој Коста и пони прдигуз
- Дизни, Волт – Пепељуга
- Дизни, Волт – 101 далматинац.

**Огранак у Власу** једини је од огранака наше библиотеке који није радио у претходној години и који има најнеповољније услове за рад. Наиме, библиотечка просторија се налази у саставу зграде Основне школе “20. октобар”, окренута је ка северу и веома је хладна. Школа има централно грејање, али у овој просторији радијатори се заледе и искључени су из система. Један калорифер не може да греје просторију од 38м<sup>2</sup>. Због, овако лоших и неадекватних услова за рад, године, радница је из огранка пребачена у матичну библиотеку.

Огранак има добру структуру фонда који броји **5.035** књига, али се он није користио ни у 2022.години. То је штета за ученике који би због сиромашне школске библиотеке могли више времена да проводе у Огранку, листајући занимљиве наслове, речнике и енциклопедије.

Коначно решење би можда требало тражити у пресељању Огранка у неку другу просторију, када се и ако се створе услови за то. За сада, Огранак у Власу не ради.



### 3. НАБАВКА И ОБРАДА КЊИГА

Јавна библиотека у Врању књижну грађу набавља куповином, разменом, поклоном и претплатом. Библиотека је у 2022. години набавила укупно **5.940** књига. Јавна библиотека „Бора Станковић” Врање, на дан 31.12. 2022. године имала је у свом фонду укупно **141.131** књигу (**65.586** записа, од тога 65.154 су записи за монографске и 432 записа за серијске публикације). Одељење обраде је стручно обрадило и унело у електронску базу података све набављене књиге.

Начин набавке:

- куповина књига 892
- поклон 3531
- стари фонд 104
- сопствена издања 26
- откуп МК 1.387

Обим средстава из буџета Града Врања намењених куповини књига и периодике у Јавној библиотеци у Врању је већ годинама недовољан и има тенденцију смањења. Недостатак средстава за набавку само се делимично надокнађује поклоном Министарства културе Републике Србије, као и прибављањем донација у чему Библиотека има континуирану активност.

#### 3.1.Рад у систему узајамне каталогизације - COBISS

Библиотека у Врању је 2009. године, на основу препоруке Народне библиотеке Србије и Министарства културе Републике Србије, а у интересу бржег и ефикаснијег библиотечког пословања, приступила јединственом систему COBISS.SR који омогућава централизовану обраду библиотечке грађе, као и приступ библиографским записима о грађи свих библиотека учесница у систему, односно узајамну каталогизацију.

Програмски пакет – COBISS-Kooperativni online bibliografski sistem i servisi, је флексибилнији од досадашњег БИБЛИ-а и омогућава да сами корисници претражују базе података библиотека на широј територији. Нови програмски пакет изискује и побољшање досадашње рачунарске мреже, већа материјална улагања, као и даљу едукацију радника. Едуковани радници за рад у овом новом и садржајнијем програму су унели већину фонда у нови систем, а унос целокупног фонда планирамо

да се заврши у текућој години. Библиотека у Врању, од 1. јула 2019. године, инсталирала је и сегмент COBISS3/Позајмица.

Библиотека је укључена у систем узајамне каталогизације у Србији и корисник је програмске опреме – COBISS од средине 2009. године када је и започела унос библиографских записа у локалну базу података. До сада, од 2009. год. 12 библиотечких радника похађало је курс *Прелазак на COBISS 3/Каталогизацију* и добило лиценцу за узајамну каталогизацију. Библиотека располаже са шест приступа систему чиме је омогућен истовремени рад више каталогизатора на стручној обради грађе у програму COBISS током радног времена библиотеке: монографских и серијских и рад са корисницима.

До краја 2022. године Библиотека је у локалну базу података у програму COBISS унела укупно 65.1564 библиографска записа (креираних и преузетих) монографских публикација, а укупан број књига у локалној COBISS бази је 141.131 књиге.

**COBISS** представља организациони модел повезивања библиотека у библиотечко-информациони систем са узајамном каталогизацијом, узајамном библиографско-каталошком базом података COBIB и локалним базама података библиотека учесница. Преласком на COBISS корисницима је омогућено претреживање база података библиотека на територији целе Србије (и шире) чиме смо постали део пројекта Виртуелна библиотека Србије.

Библиотека је информационе инструменте водила паралелно и у претходном програму BIBLIO и у новом програму COBISS.

Стручна обрада фонда монографских и серијских публикација ради се у сагласности са законским и подзаконским актима који регулишу ову материју у библиотекарству Србије.

**Ревизија** се ради у роковима и на начин који прописује *Закон о библиотечко-информационој делатности (Сл. гласник РС, бр.52/11)*, односно *Правилник о инвентарисању, обради, ревизији и отпису библиотечко-информационе грађе и извора, као и вођењу евиденције о библиотечко-информационој грађи и изворима (Сл. гласник РС, бр.47/13)*. Одлуком директора (бр.759 од 03.11.2020. године) о спровођењу поступка редовне ревизије и отписа библиотечко-информационе грађе и извора у Установи Јавна библиотека „Бора Станковић“ у Врању формирана је комисија, одређени рокови и методе обављања ревизије. **Планирана ревизија** обухватиће ревизију целокупног фонда

монографских публикација у централном одељењу и огранцима. Протеклих година се је интензивно радило на уносу свих фондова у узајамну електронску базу података. Тај посао се приводи крају, будући да је остао још само унос фонда у истуреном одељењу у Власу. Након тога, ће се овај сложени посао окончати и приступиће се презентирању резултата ревизије и састављању записника.

#### **4. КУЛТУРНО-ОБРАЗОВНА ДЕЛАТНОСТ БИБЛИОТЕКЕ**

Вишегодишњим преданим напором да оно што ради учини што видљивијим, Библиотека се испрофилисала као установа културе која спроводи успешне програмске активности. Библиотека „Бора Станковић“ и у 2022. години је наставила да успешно остварује развијену делатност на плану популарисања књиге и читања. Током године је организовала низ програма и манифестација. Програми обухватају књижевне вечери, сусрете, трибине и изложбе. Библиотека негује и има развијену сарадњу са другим установама културе и образовања у граду Врању, али и на територији целе Србије.

#### **ПРОГРАМСКЕ АКТИВНОСТИ**

- 1. Дружење деце са дечјим писцима Горданом Тимотијевић и Жицицом Димитријевић у основним школама у Корбевцу и Врањској Бањи поводом Светосавске недеље (25. јануар 2022).**
- 2. Посета дечјих писаца Николете Новак и Стевана Милошевића основној школи „Доситеј Обрадовић“ Врање и основној школи „20 октобар“ Власе (26. јануар 2022).**
- 3. Интерактивна радионица са дечјим писцима Горданом Тимотијевић и Николетом Новак одржана у оквиру Светосавске недеље (26. јануар 2022).**
- 4. Дружење песника Жицице Димитријевића и Гордане Тимотијевић са основцима У Тибужду и Ратају (27. јануар 2022).**

5. **Изложба у оквиру програма обележавања Дана града и промоција Каталога Легат Драгана Мининчића Циге у врањској библиотеци (29. јануар 2022).**
6. **Пријем за представнике Амбасаде Руске Федерације и Руског центра за науку и културу „Руски дом“ у Београду, поводом изложбе „Повратак генерала – 145. годишњица доласка руских добровољаца у Србију“ (11. фебруар 2022).**
7. **Свечано отварање Хиландарског кутка који омогућава читање вредних и значајних књига донираних из Библиотеке највеће српске светиње (17. фебруар 2022).**
8. **Изложба у част цењеног професора Момчила Златановића - преминулог сарадника Библиотеке (21. фебруар 2022).**
9. **Интерактивна радионица под називом „Читам и уживам“ поводом Међународног дана матерњег језика (22. фебруар 2022).**
10. **Интерактивна радионица познатог писца Милоша Петковића са децом свих основних школа (1. март 2022).**
11. **Радионица на тему „8. март“ у којој су учествовали ученици ОШ „Вук Караџић“ (8. март 2022).**
12. **Потписивање Протокола о сарадњи Педагошког факултета у Врању и Јавне библиотеке „Бора Станковић“ , којим је предвиђена узајамна сарадња ове две институције у области културе, научно-истраживачког рада и издаваштва који доприносе афирмацији културно – образовне делатности (7. април 2022).**
13. **Интерактивна радионица организована у сусрет најрадоснијем хришћанском празнику – Ускрсу у којој су учествовали ученици Основне школе „Јован Јовановић Змај“ (18. април 2022).**

14. **Радионица одржана поводом Светског дана књиге и ауторских права, промоција читалаштва и писане речи** коју су употпунили ученици ОШ „Бранко Радичевић (10. мај 2022).
15. **Отварање одељења дигитализације** у присуству представника Министарства културе, Народне библиотеке Србије и локалне самоуправе. **Гост: Исидора Ињац** - промоција књиге „**Бити библиотека-р**”, приређивача Јасмине Нинков и Исидоре Ињац, у издању Библиотеке града Београда (20. јун 2022).
16. **Књижевно вече „Писац у фокусу“ – гости: Иван Миленковић и Лука Трипковић:** Књижевно вече организовано поводом обележавања Дана библиотеке, 143 године од оснивања (1879-2022), 95 година од смрти Боре Станковића (20. јун 2022)
17. **Књижевно вече „Писац у фокусу“– гост: Дамир Каракаш,** хрватски писац  
**Модератор: Иван Миленковић,** публициста и филозоф (21.јун 2022.)
18. **Књижевно вече** у оквиру циклуса „**Писац у фокусу**“ – гост: **Милена Марковић:** добитница Нинове награде за роман „Деца“ у издању издавачке куће „Лом“ (30. август 2022).
19. **Књижевно вече са Александром Шурбатовићем,** главним и одговорним уредником у издавачкој кући „Дерета“ (31. август 2022).
20. **Дружење дечјег писца Тоде Николетића са основцима свих основних школа** поводом обележавања Дечје недеље (3. октобар 2022).

- 21. Семинар** за библиотекаре јавних библиотека Пчињског округа под називом „**Зелена библиотека**“ – аутори семинара: Даниела Скоковић - дипломирани библиотекар-саветник и Младен Мајсторовић - дипломирани библиотекар (4. новембар 2022).
- 22. Семинар** за професоре енглеског језика (18. новембар 2022).
- 23. Отворен Легат Вере Ценић** (1930-2020) – књижевнице и доктора књижевних наука (26. новембар 2022).
- 24. Посета управника Народне библиотеке Србије др Владимира Пиштала** (28. новембар 2022).

## 5. ОСТВАРИВАЊЕ МАТИЧНИХ ФУНКЦИЈА

Библиотека остварује матичне функције на подручју Пчињског округа и делимично Косовско-поморавског округа. . У *Записнику о надзору над стручним радом Установе – Јавне библиотеке „Бора Станковић“ у Врању* који је обавила проф.др Добрила Бегенишић, дана 07. јула 2022. године,стоји: „Библиотека матичне функције на подручју Пчињског округа и делимично Косовско-поморавског округа и даље остварује врло успешно.“

Обављајући Законом о библиотечкој делатности поверене послове, Матична библиотека „Бора Станковић” Врање, радила је у 2022.години на редовним матичним пословима као што су: вођење регистра библиотека, вођење каталога библиотечке грађе, надзор над стручним радом библиотека, пружање стручне помоћи библиотекама, старање о стручном усавршавању кадрова за обављање библиотечке делатности, праћење и проучавање стања, потреба и услова рада и предлагања мера за унапређивање библиотечке делатности.

„Документа која настају као резултат рада матичне службе стандардна су, а обим матичних послова у току једне године, у целини гледано, одговара потребама библиотечке мреже Пчињског округа“,

написала је проф.др Добрила Бегенишић у *Записнику о надзору над стручним радом Установе – Јавне библиотеке „Бора Станковић” у Врању.*

### **5.1 Вођење регистра библиотека**

Библиотека “Бора Станковић” као матична библиотека установила је и води регистар библиотека Пчињског округа ажурно и сагласно Правилнику о садржини и начину вођења регистра библиотека (Сл.гласник РС, бр.63/94). У регистар је уписано: 7 народних, 1 библиотека општег типа у предузећу, 1 специјална библиотека, 13 библиотека у средњим школама, 42 библиотека у основним школама и 20 огранака народних библиотека. На плану комплетирања документације јавних библиотека за Централни регистар редовно су контактиране јавне библиотеке у циљу прикупљања нових Статута јавних библиотека усклађених са Законом о култури и Законом о библиотечно-информационој делатности и нове систематизације у јавним библиотекама. Редовно је рађена дистрибуција дописа и обавештења јавним библиотекама у округу.

Одељење за матичне послове уредно је и ажурно водило регистре библиотека и библиотечких јединица и уписала све промене које су настале у текућој години. Током овог периода иновирани су подаци који се односе на руководиоце библиотека, на књижни фонд, опрему, број запослених у библиотекама Пчињског округа.

### **5.2 Надзор над стручним радом библиотека**

У периоду јануар – децембар 2022.године, овлашћени радници Јавне библиотеке „Бора Станковић” Врање, обављали су редовне стручне надзоре над радом библиотека у округу на основу *Упутства о начину вршења надзора над стручним радом у библиотекама (Службени гласник РС, бр. 7/13)*. Током 2022. године извршено је 11 (једанаест) надзора над стручним радом библиотека: три надзора у народним библиотекама, један надзор у средњој школи и седам надзора у библиотекама основних школа. Извештаји о обављеним надзорима над стручним радом библиотека у Пчињском округу послати су Матичној служби Народне библиотеке Србије.

Стручни надзори извршени у 2022. године су:

- 04.02.2022.- Основна школа „Вук Караџић“ Левосоје;
- 01.07.2022.- Основна школа „Радоје Домановић“ Врање;
- 17.10.2022. – Народна библиотека „Христо Ботев“ Босилеград;
- 17.10.2022. – Гимназија „Босилеград“ Босилеград;
- 17.10.2022.– Основна школа „Георги Димитров“ Босилеград;
- 13.12.2022.– Народна библиотека „Антоније Поповић“ Трговиште;
- 13.12.2022. – Основна школа „Бранко Радичевић“ Трговиште;
- 16.12.2022. – Народна библиотека „Мехмет Јусуфи“ Прешево;
- 16.12.2022. – Основна школа „Вук Караџић“ Прешево;
- 26.12.2022.-Основна школа „Пера Мачкатавац Бело Поље;
- 26.12.2022.- Основна школа „Свети Сава“ Божица.

Народне библиотеке са подручја наше матичности (има их шест: “Вук Караџић” у Владичином Хану, “Радоје Домановић” у Сурдулици, “14. Новембар” у Бујановцу, “Мехмет Јусуфи” у Прешеву, “Антоније Поповић” у Трговишту и “Христо Ботев” у Босилеграду) у целини гледано, успешно остварују задатке дефинисане Законом о библиотечко-информационој делатности и настављају узлазном линијом развоја. Народне библиотеке имају правилно структуриране фондове и организована и развијена сва одељења потребна за рад развијених библиотека и стручни рад у оквиру њих обавља се сагласно законским и подзаконским актима који регулишу обављање библиотечко-информационе делатности на територији Републике Србије.

### **5.3 Стручни испит и стално стручно усавршавање библиотечко-информационих стручњака**

Народна библиотека Србије и Библиотека Матице српске, на основу *Правилника о Програму стручних испита у библиотечко-информационој делатности, начину њиховог полагања и висини накнаде за рад чланова Комисије за полагање стручних испита (Службени гласник РС, бр. 123/12)* сваке године у два редовна испитна рока организују стручни испит за око 200 кандидата са подручја Републике. У 2021. години три кандидата из Пчињског округа су упућена на полагање стручног испита у новембарском року. Са кандидатима је обављен већи број консултација и пружена им је стручна помоћ приликом припремања



испита, електронским путем им је достављена неопходна литература, упутства и помоћ у избору тема за писани рад. Неколико приправника који су обавили приправнички стаж у библиотеци (по различитим програмима) и стекли услов за полагање стручног испита, такође су, благовремено обавештени о одредбама Закона о библиотечно-информационој делатности у домену стручних испита.

Планирани и спровођени програми стручног усавршавања усклађени су са *Правилником о сталном стручном усавршавању у библиотечно-информационој делатности* („Службени гласник РС“ број 18/13). Минимални обим сталног стручног усавршавања на годишњем нивоу прописан *Правилником о сталном стручном усавршавању у библиотечно-информационој делатности* износи 6 часова за све запослене у мрежи. Библиотекари Одељења су у извештајном периоду радили на прикупљању података о акредитованим семинарима, а информације прослеђивали свим директорима народних библиотека, као и библиотекама основних и средњих школа, јавним и специјалним библиотекама. Пријаве заинтересованих кандидата редовно се ажурирају и обрађују, а подаци се уносе у базу за стручне активности запослених радника Библиотеке, ради праћења њиховог стручног усавршавања.

Значај се придаје и организовању акредитованих семинара за школске библиотекарке, како би им се омогућило сакупљање бодова за лиценцу, као и активно учешће библиотекара нашег округа на саветовањима, предавањима и семинарима (благовремено обавештавање, предлагање и прослеђивање информација).

У оквиру програма сталног стручног усавршавања у библиотечно-информационој делатности Библиотека „Бора Станковић“ је у петак, 4. новембра, организовала стручни акредитовани семинар за библиотекарке јавних библиотека из округа. Задовољство је било угостити цењене колеге из Народне библиотеке Пожега - Даниелу Скоковић, дипломирану библиотекарку-саветницу и Младена Мајсторовића, дипломираног библиотекара, који су аутори семинара „Зелена библиотека“. Говорили су о првој „зеленој библиотеци“ у Србији као одрживом моделу рада са децом који подразумева и подршку заједнице (васпитних и образовних установа, медија, родитеља), а који Библиотека у Пожеги последњих година успешно реализује. Овај модел лако могу преузети и друге

библиотеке, уколико постоји спремност да се са најмлађим члановима посвећено ради на развијању еколошке писмености.

Циљ одржавања акредитованих семинара у склопу редовног стручног усавршавања огледа се у томе да библиотекари буду оспособљени да самостално креирају програме о еколошким али и другим актуелним темама и да то постану редовне услуге у њиховим библиотекама.

У оквиру семинара, уз бројне примере из праксе, приказ реализованих пројеката и активности, обрађене су теме: зелена библиотека, зелена писменост и одрживи развој. Библиотекари су од аутора семинара на поклон добили приручник Зелена библиотека (Народна библиотека Пожега, 2022) и семе црног бора.

Семинару је присуствовало 35 библиотекара Пчињског округа.

Програм је финансијски реализован средствима Министарства културе за финансирање матичних функција у оквиру програмске активности – организовање семинара за библиотекаре Пчињског округа.

#### **5.4 Пружање стручне помоћи и инструкторски рад са запосленима у библиотекама**

Пружање редовне стручне помоћи и консултације са библиотекарима представљају главни део инструктивног рада Матичног одељења и обухватају сваки вид стручне помоћи и обуке у библиотекарству (у просторијама Одељења, телефонским путем и електронском поштом): прикупљање, обрада, чување библиотечке грађе, размештаја књижног фонда, предметизације, стручне обраде књига, примене УДК-а бројева и група, ревизије и отписа неактуелне библиотечке грађе, израде статистичких извештаја, књиге инвентаре библиотечке грађе, расхода, смештаја, припрема за полагање стручног испита, оснивање библиотеке и др. Више пута су библиотекари Одељења одлазили у службену посету библиотекама по позиву стручних радника или представника институције у чијем се саставу налази библиотека, школске или јавне библиотеке ради консултација и изналагања одговарајућег решења за правилан рад библиотеке или отклањање нејасноћа у самом приступу у раду стручног радника или библиотеке. Посебну стручну помоћ библиотекари Одељења су пружили колегама у

оквиру попуњавања обрасца Подаци о библиотечком пословању за базу МБС (Мрежу библиотека Србије).

Будући да је један број школских библиотека имао рачунаре, а да су неке школске библиотеке ове године добиле рачунаре, радник матичне службе је био ангажован на инсталирању програма БИБЛИО, обуци за рад и праћењу уноса података у електронску базу.

### **5.5 Праћење и проучавање стања и потреба делатности**

Апликација за Мрежу библиотека Србије (МБС) намењена је за прикупљање, обраду и презентацију статистичких података о библиотекама у Републици Србији, који представљају основу за израду годишњих извештаја о раду библиотека. Ова апликација замењује базу у Microsoft Access-у која је коришћена од 1997. године до 2018. године. Нова база урађена је као веб апликација, смештена је на серверима Народне библиотеке Србије, а библиотекари јој приступају онлајн и попуњавају и претражују податке у складу са додељеним привилегијама. Сви подаци из старе базе пренети су у нову базу и могу се прегледати и претраживати, али не и мењати.

Сви подаци који се прикупљају у бази усклађени су са међународним и националним стандардима за библиотечку статистику, као и националном законском регулативом из ове области. Савремена и унапређена електронска база података веома је значајна за НБС и библиотечко-информациони систем целе Србије јер представља први и нужан корак ка успешном пословању библиотека у савременом дигиталном окружењу.

Кориснички налози подељени су у четири групе: први и највиши ниво чини „администратор система“. То је особа у НБС задужена за управљање системом (његова задужења су: отварање налога, промена лозинке, ажурирање шифарника и регистара, откључавање извештаја), „администратор апликације“ (особе из НБС и БМС задужене за праћење рада у апликацији, а у складу са овлашћењима и територијалном надлежности), „матичар“ (библиотекари матичних служби који су задужени за контролу и исправност унетих података за библиотеке које су у њиховој надлежности), „корисник“ (особе из појединачних библиотека које попуњавају извештај). „Корисник“ извештај шаље „матичару“, „матичар“ извештај прегледа и закључује га и прослеђује

„администратору“, а по потреби га враћа „кориснику“ на дораду или исправку. Администратори апликације имају увид у цео систем у складу са територијалном поделом матичности, матичари имају увид у податке за све библиотеке у свом округу, а корисник има увид само у податке о својој библиотеци.

Матичари чија су надлежност библиотеке у Пчињском округу Небојша Антић и Јасмина Кнежевић присуствовали обукама за рад у новој бази, које су одржане у НБС, а затим обуку спровели и у Библиотеци „Бора Станковић“ Библиотекари из округа су оспособљени за коришћење и адекватну употребу нове базе. Током 2020, 2021. и 2022. године у базу је унето и обрађено укупно 175 анкета (56 у 2020, 61 у 2021. и 58 у 2022. години), што представља 70 % од укупног броја библиотека. С обзиром на изузетно тешке услове рада у претходне две године и иновације у достављању података, ово је добар резултат. У електронску базу за сваку библиотеку су унети подаци о простору, фонду, набавци библиотечке грађе, о библиотечкој, рачунарској и комуникационој опреми библиотеке, затим о смештају, коришћењу библиотечке грађе и услуга, организацији библиотеке, финансирању, библиотечком кадру, завичајној збирци, стручном усавршавању библиотечког кадра.

Годишњи извештај о раду у 2021. и план рада за 2022.годину доставиле су све народне библиотеке у округу.

Такође, рађена је дистрибуција дописа и обавештења јавним библиотекама у округу.

Министарству културе и информисања РС, Народној библиотеци Србије и руководству Јавне библиотеке "Бора Станковић" достављен је годишњи извештај о активностима Матичног одељења у току 2021. године и програм обављања законом утврђених матичних функција с детаљним планом надзора и планом трошкова у 2022. години. На захтев Министарства културе урађена је и достављена је *Анализа рада јавних библиотека на територији Пчињског округа у периоду од 2018. до 2021. године*. Овом приликом анализирано је стање јавних библиотека Пчињског округа у периоду 1.јануар 2018-31. децембар 2021.године. Анализом су обухваћени следећи сегменти: услови за обављање делатности библиотеке (простор, библиотечка опрема, техничка опрема и телекомуникациона и рачунарска опрема); ресурси за рад библиотеке (библиотечко-информациони стручњаци и колекције библиотечко-информационе грађе и извора); стручни рад на набавци, обради смештају и заштити, коришћењу,

евиденцији, ревизији и отпису библиотечко-информационе грађе и извора, вођење статистике; рад на популаризацији књиге и читања; издавање публикација; стално стручно усавршавање и континуирано образовање особља, и др.

Такође, Министарству културе и информисања РС достављен је финансијски извештај о активностима у току 2021. године и захтев са спецификацијом трошкова за реализацију програма матичних функција у 2022. години.

Народној библиотеци Србије достављени су детаљни подаци о висини средстава које је Град Врање, као оснивач Јавне библиотеке "Бора Станковић", пренео за куповину књига и периодике у току 2021. године и износ планираних средстава у буџету за 2022. годину.

Свим општинским јавним библиотекама Пчињског управног округа достављени су спискови књига из редовног Откупа Министарства културе и информисања РС, пружена помоћ у избору и детаљна упутства за реализацију овог вредног и значајног пројекта. Попуњени спискови су затим достављени Народној библиотеци Србије.

Свим јавним општинским библиотекама Пчињског управног округа достављен је допис, стандарди и предлог за набавку књига и периодике у 2023. години, с потребним износом средстава, упутством и препоруком благовременог исказивања потреба код оснивача.

Народној библиотеци Србије достављен је анкетни упитник о најчитанијој књизи у Библиотеци "Бора Станковић" у Врању у 2022. години.

У служби је урађена сагласност на именовање новопостављених в.д. директора библиотека у Бујановцу и Прешеву.

Извршена је провера и усаглашавање документације о именовањима директора са подручја матичности и њихово достављање Одељењу за матичне послове Народне библиотеке Србије.

Настављена је пракса обављања сталних стручних консултација и разговора с руководиоцима и библиотечким радницима библиотека са територије Пчињског управног округа.

## **5.6 Учешће у изградњи јединственог националног библиографско-информационог система**

Библиотека у Врању је пуноправна чланица Виртуелне библиотеке Србије (ВБС) и корисник програма COBISS од 2009. године. Активно учествује у систему узајамне каталогизације креирањем записа у узајамну базу података COBIV, као и преузимањем библиографских записа из узајамног у локални електронски каталог. У бази доминирају записи за монографске публикације а број записа за серијске публикације и некњижну грађу је у иницијалном обиму. Закључно са 31. децембром 2022. године, Библиотека је у локалну базу података унела 65.586 библиографских записа монографских публикација и 432 записа серијских публикација).

У електронску базу се паралелно уносе све новопристигле публикације, а ретроактивно и преостали фонд Библиотеке. До сада је у COBISS базу унет и обрађен целокупни фонд на Дечијем одељењу, Одељењу за одрасле, Завичајном одељењу, Стручном одељењу, као и фондови у огранцима: Доње Врање, Ратаје, Вртогош и Врањска Бања.

За сваку обрађену публикацију у COBISS систему израђују се адекватне налепнице са подацима о локацији публикације у фонду и бар-кодovima. Записи садрже детаљне податке о фонду, поштујући међународне стручне стандарде.

Формирање електронског каталога који садржи целокупни расположиви фонд Јавне библиотеке „Бора Станковић“ Врање, што је представљало приоритет у досадашњем раду Библиотеке и чија је израда у финалној фази, био је основни предуслов, да се приступи потпуној аутоматизацији процеса позајмице. Библиотека у Врању, је у јуну месецу 2019. године инсталирала сегмент COBISS3/Позајмица, а 2020. године је прикључен и огранак у Доњем Врању.

Корисницима Библиотеке омогућено је претраживање како постојеће локалне, тако и база библиотеке у Србији и окружењу, што, између осталог, резултира све учесталијим захтевима за међубиблиотечку позајмицу.

Радници матичне службе и други стручни радници Библиотеке учествовали су у раду секција и комисија Библиотекарског друштва Србије, састанака и манифестација Заједнице матичних библиотека Србије.

Чврста утемељеност матичних функција у библиотечно-информационој делатности у претходним и новим законским и подзаконским актима (утврђен је њихов циљ и садржај, финансирање,

носиоци и начин обављања) и у организацији матичних служби матичних библиотека основ је за формирање, функционисање и развој јединственог библиотечко-информационог система Србије.

## 6. ПРОЈЕКТНЕ АКТИВНОСТИ РЕАЛИЗОВАНЕ У 2022. ГОДИНИ

Јавна библиотека „Бора Станковић“ својом пројектном делатношћу се већ дужи низ година истиче међу локалним установама културе. Кроз пројектне активности остварена је вишеаспектна интензивна сарадња и партнерство са Министарством културе, локалном градском управом, организацијама и установама културе на подручју замље, издавачима, образовним институцијама... Библиотека је у 2022. години реализовала два капитална пројекта:

- **Формирање Одељења за дигитализацију Јавне библиотеке „Бора Станковић”, 2022.година, укупан износ 1.226.733,00 динара**

Средствима Министарства културе набављена је неопходна савремена опрема (компјутер са јаким графичким способностима, софтвер за дигитализацију, скенер и друга техничка опрема), док је средствима Града набављена опрема неопходна за оптимизирање простора, све у циљу оспособљавања одељења за сам технички процес дигитализације. Фокус дигитализације су дела завичајних писаца, затим књиге о Врању, разгледнице, фотографије, плакати, каталози, географске карте, и све друго што сведочи о историји, култури и традицији Врања и околине. Сва дигитализована грађа је представљена кроз дигиталну библиотеку и тако доступна свим заинтересованим грађанима. Пројекат је подржало Министарства културе и информисања Републике Србије са 800.000,00 динара док је Град Врање учествовао са 426.733,00. Трајање пројекта : мај –децембар 2022.

- **Најлепше за најмлађе: ново Дечије одељење Врањске библиотеке, 2022 година, укупан износ 2.548.516,00 динара**

Адаптацију Дечјег одељења библиотека је прилагодила потребама најмлађих корисника, што је подразумевало комплетно амбијентално уређење, нове полице, намештај и најновију рачунарску опрему. Дечје одељење врањске библиотеке функционише у простору од 100 квадрата, док књижни фонд има више од 19.000 књига. У том простору се организују креативне радионице, сусрети писаца и песника са ученицима и предшколцима, али и бројне активности

које имају за циљ промоцију књиге и читалаштва. Пројекат реновирања Дечјег одељења финансирало је Министарство правде РС средствима од опортунитета у износу од 2.548.516,00 динара, док је локална самоуправа учествовала са 500.000,00 динара.

## **7. САРАДЊА СА МИНИСТАРСТВОМ КУЛТУРЕ**

Библиотека је успоставила контакте са Министарством културе и та се сарадња састоји у пружању материјалне подршке у функционисању матичних функција и откупу књига, као и у финансирању одабраних пројеката. Министарство културе РС Библиотеци „Бора Станковић” у Врању, доставља нова издања књига за претходну годину по избору Библиотеке (откуп).

Министарство културе финансира матичне послове из средстава обезбеђених Законом о буџету Републике Србије. Матична служба годишње обавештава Министарство о резултатима рада и утрошку средстава.

## **8. САРАДЊА СА ГРАДОМ ВРАЊЕ**

Град Врање је оснивач и финансијер Библиотеке “Бора Станковић” у Врању. Деловање јавне библиотеке, као установе од виталног значаја за културу сваке локалне заједнице, директно је условљено третманом, бригом и слухом локалне управе за њен професионалан рад и континуиран развој. Осим напора саме установе и свих субјеката који је окружују (организације, предузећа, локалне интитуције, ангажовани појединци и др.) позиција библиотеке је пресудно зависна од односа локалне владе према њој. На добробит обе стране, овај однос мора бити двосмеран, добронамеран, континуиран, осмишљен и унапређиван, те тако усмерен и прилагођен испуњењу захтева и потреба становника Врања. Успешност заједничког рада и сарадње свих актера заједнице ангажованих на пољу културе мери се степеном развијености свести локалног становништва о културним вредностима и потребама, значају формирања културног идентитета и очувања локалног културног наслеђа.

## **9. САРАДЊА СА ЕУТЕКОМ**



**ЕУТЕКА** је мрежа 48 јавних библиотека широм Србије које својим посетиоцима нуде публфикације и информације о Европској унији. Ову иницијативу су заједно иницирале Делегација Европске уније у Републици Србији, Министарство културе и информисања Владе Републике Србије и Народна библиотека Србије потписивањем Меморандума о разумевању 2014. године, а овом партнерству се 2015. Године прикључила и Канцеларија за европске интеграције Владе Републике Србије.

Главни циљ пројекта „Еутека – Европска унија у вашој библиотеци“ је пружање подршке библиотекама које желе да понуде тачне и актуелне информације о Европској унији својим корисницима. Библиотека у Врању је део пројекта. Публикације чија тематика се односи на различите аспекте живота у ЕУ налазе се у нашој Библиотеци и доступне су свим заинтересованим грађанима.

## **10. САРАДЊА СА МЕДИЈИМА**

Сарадња са медијима, као и претходних година, се наставља поводом праћења значајних догађаја, пропагирања библиотечких фондова, подстицања грађана на читање. Новости из врањске библиотеке, осим на нашем веб сајту и фејсбук страници, шаљу се за заједнички сајт библиотека и Инфо центар општине Врање. Поред локалних медија користиле су се и могућности интернета у свим сферама библиотечке делатности. Редовно се ажурира сајт врањске библиотеке на адреси [www.bibliotekavranje.co.rs](http://www.bibliotekavranje.co.rs).

## **11. ЗАКОНСКА РЕГУЛАТИВА**

У области библиотекарства и радних односа, делатност библиотека се регулише низом закона и подзаконских аката, почев од основног Закона о библиотечко-информационој делатности, Закона о култури, Закона о културним добрима, Закона о старој и реткој књизи, Закона о обавезном примерку, Посебног колективног уговора за установе културе, Закона о раду РС и др.

У претходне две године у Библиотеци су урађени важни документи који се тичу безбедности и мера за спречавање и сузбијање заразних

болести. У складу са овим актима и у 2022. години се је одвијао редован рад у Библиотеци. Поменути акти су:

- Процена ризика од катастрофа,
- План заштите и спасавања,
- Акт о процени ризика на радном месту на основу Закона о безбедности и здравља на раду
- Процена ризика Ковида 19 (Израђена на основу прописане Уредбе о мерама за спречавање и сузбијање заразних болести)

Процена ризика од катастрофа је израђена у складу са Законом о смањењу ризика од катастрофа и управљању ванредним ситуацијама (Сл.гл.РС, бр.87/18), Уредбом о садржају и начину израде планова заштите и спасавања у ванредним ситуацијама и Упутством о Методологији израде и садржају процене ризика од катастрофа и плана заштите и спасавања.

План заштите и спасавања је основни плански документ на основу кога се субјекти организују, припремају и учествују у извршењу мера и задатака заштите и спасавању угрожених људи, материјалних и културних добара и животне средине.

Оба документа су добила сагласност од Одељења за ванредне ситуације у МУП- у Врање.

Појава нових ризика изазваних коронавирусом један је од изазова да бригу о здрављу запослених подигнемо на виши ниво. Такође, морали смо омогућити што једноставнију примену превентивних мера и редовно информисање запослених о свим обавезама пре почетка рада.

Спровођење превентивних мера заштите здравља на раду, подиже ниво безбедности и здравља на раду. Доношењем Акта о процени ризика библиотека је предузела све мере како би запослени били максимално заштићени од COVID-19.

## **12. РАД УПРАВНОГ И НАДЗОРНОГ ОДБОРА БИБЛИОТЕКЕ У 2022. ГОДИНИ**

Управни одбор Библиотеке је у 2022. години одржао 8 седница. Рад је био високо професионалан, стручан и самим тим плоносан за установу и запослене у њој. Рад се одвијао у складу са изузетно сложенем законском и подзаконском процедуром, чиме је омогућено да установа послује у законским оквирима. Надзорни одбор је одржао, такође, 8

седница и своју активност, такође, вршио у складу са Законом о култури, Статутом ЈБ „Бора Станковић“, Пословником о раду Надзорног одбора и другим законским и подзаконским актима.

Седницама Управног и Надзорног одбора присуствовали су углавном сви чланови, односно на овим седницама одбори су имали кворум за рад и одлучивање.

## РЕЗИМЕ

Библиотека „Бора Станковић“ је препозната као добро позициониран, довољно флексибилан и садржајно-технички припремљен ресурс у пружању услуга и пласирању садржаја који су подршка информисању и комуникацији на дигиталним платформама и подршка даљинском подучавању, истраживању и учењу.

Своју визију Библиотека темељи на задацима јавних библиотека, односно даљем развоју установе као кључног културног, информативног и образовног сервера локалне заједнице.

У датим условима: просторним, материјалним и кадровским Библиотека је успешно остваривала своју функцију и обавезе и доприносила општем културном развоју средине у којој делује.

Стручни рад на обради, чувању и коришћењу библиотечке грађе одвијао се, у целини гледано, сагласно одговарајућим законским прописима, подзаконским актима, правилницима и упутствима који регулишу библиотечно-информациону делатност у народним библиотекама Србије.

Библиотека планира да настави успешну сарадњу са поменутим сарадницима и да гради нове мостове сарадње са другим установама и институцијама у циљу осавремењавања библиотечке делатности и увођења нових иновативних услуга. Библиотека ће и даље бити једна од најважнијих установа културе, стварајући тако лепшу слику града на културној мапи Србије.

У Врању,

21.02.2023. год.

Директор Установе ЈБ „Бора Станковић



Зоран Најдић

Обрасци за припрему програмског буџета

УСТАНОВА ЈАВНА БИБЛИОТЕКА  
„БОРА СТАНКОВИЋ“

## 2. ПРОГРАМСКА АКТИВНОСТ

Број 13211

Датум 22.02.2023 год.

ВРАЊЕ

Програм коме припада:	#REF!
Шифра и назив:	1201-0001 Функционисање локалних установа културе
Функција:	820 - Услуге културе
Назив организационе јединице/Буџетски корисник:	Установа - Јавна библиотека "Бора Станковић" Врање
Сврха:	
Основ:	Закон о библиотечкој и информационој делатности; Закон о култури; Закон о раду
Опис:	Обављање основних активности у оквиру библиотечког пословања. Изнајмљивање библиотечке грађе (књиге, стручна
Мере и поглавље преговора о приступању ЕУ:	(Анекс 3 Упутства за израду програмског буџета) релевантно само за Републику Србију)
Одговорно лице за спровођење прог. активности:	Директор Зоран Најдић

	Циљ*	Индикатори**					Извор верификације	
		Назив ин	Вредност у 2019.	Циљана вредност у 2020	Циљана вредност у 2021 години	Циљана вредност у 2022 години		
1	Обезбеђење редовног функционисања установа културе	Број	48	5400	6500	7200	7250	

Рбр.	Конто	Расходи и издаци програмске активности	Очекивана вредност		Вредност у 2022. години		Планирни приходи Ребаланс II 2022.		Остварени Расходи 2022.		Укупно (2018-2022)	
			Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
1	411000	ПЛАТЕ, ДОДАЦИ И НАКНАДЕ ЗАПОСЛЕНИХ (ЗАРАДЕ)			34,470,000	0	28,400,000	0	28,108,840	0	90,978,840	0

Рбр.	Конто	Расходи и издаци програмске активности	Очекиван а		Вредност у 2022. години		Планирни приходи Ребаланс II 2022.		Остварени Расходи 2022.		Укупно (2018-2022)	
			Буџетска сред	Средства из	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
2	411111	Плате по основу цене рада			34,470,000		28,400,000		28,108,840		90,978,840	0
9	412000	<b>СОЦИЈАЛНИ ДОПРИНОСИ НА ТЕРЕТ ПОСЛОДАВЦА</b>			4,500,000	0	4,600,000	0	4,539,577	0	13,639,577	0
10	412111	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање			3,132,000		2,980,000		3,091,972		9,203,972	0
11	412211	Допринос за здравствено осигурање			1,368,000		1,620,000		1,447,605		4,435,605	0
12	412311	Допринос за незапосленост									0	0
13	413000	<b>НАКНАДЕ У НАТУРИ</b>			72,000	10,000	90,000	10,000	90,000	10,000	252,000	30,000
14	413142	Поклони за децу запослених			72,000	10,000	90,000	10,000	90,000	10,000	252,000	30,000
19	414000	<b>СОЦИЈАЛНА ДАВАЊА ЗАПОСЛЕНИМА</b>			161,000	0	237,000	0	146,289	0	544,289	0
20	414411	Помоћ у медицинском лечењу запосленог или члана уже породице			86,000		156,000		92,025		334,025	0
21	414111	Породиљско боловање			75,000		5,000				80,000	0
23	414121	Боловање преко 30 дана					21,000				21,000	0
24	414314	Помоћ у случају смрти запосленог или члана уже породице					55,000		54,264		109,264	0
27	415000	<b>НАКНАДЕ ТРОШКОВА ЗА ЗАПОСЛЕНЕ</b>			1,100,000	20,000	1,000,000	20,000	890,034	20,000	2,990,034	60,000
28	415112	Накнаде трошкова за превоз на посао и са посла			1,100,000	20,000	1,000,000	20,000	890,034	20,000	2,990,034	60,000
32	416000	<b>НАГРАДЕ ЗАПОСЛЕНИМА И ОСТАЛИ ПОСЕБНИ РАСХОДИ</b>			595,000	0	789,000	10,000	788,319	9,000	2,172,319	19,000
33	416111	Јубиларне награде			595,000		789,000		788,319		2,172,319	0
34	416119	Остале награде запосленима						10,000		9,000	0	19,000

Рбр.	Конто	Расходи и издаци програмске активности	Очекиван		Вредност у 2022. години		Планирни приходи Ребаланс II 2022.		Остварени Расходи 2022.		Укупно (2018-2022)	
			Буџетска средства	Средства из	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
37	421000	<b>СТАЛНИ ТРОШКОВИ</b>			1,910,000	252,000	2,006,000	267,000	1,667,168	76,860	5,583,168	595,860
38	421111	Трошкови платног промета			60,000	25,000	60,000	25,000	48,298	8,462	168,298	58,462
39	421211	Услуге за електричну енергију			680,000	25,000	680,000	25,000	538,261	0	1,898,261	50,000
40	421225	Централно грејање			320,000		410,000		391,755		1,121,755	0
41	421311	Услуге водовода и канализације			22,000		22,000		13,000		57,000	0
42	421321	Дератизација			20,000	5,000	26,000	5,000	26,000	5,000	72,000	15,000
43	421324	Одвоз отпада			280,000		280,000		211,953		771,953	0
44	421411	Телефон, телекс и телефакс			180,000	30,000	180,000	30,000	150,141	8,129	510,141	68,129
45	421414	Услуге мобилног телефона			30,000	135,000	30,000	135,000	9,000	32,972	69,000	302,972
46	421421	Пошта			30,000	32,000	30,000	32,000	21,982	7,297	81,982	71,297
48	421511	Осигурање зграда			188,000		188,000		76,953		452,953	0
49	421513	Осигурање опреме			65,000		65,000		64,849		194,849	0
50	421521	Осигурање запослених у случају несреће на раду			35,000		35,000		114,976		184,976	0
51	421325	Услуге чишћења						15,000		15,000	0	30,000
68	422000	<b>ТРОШКОВИ ПУТОВАЊА</b>			155,000	295,000	155,000	295,000	78,191	83,323	388,191	673,323
69	422111	Трошкови дневница (исхране) на службеном путу			50,000	100,000	50,000	100,000	28,673	47,106	128,673	247,106
70	422121	Трошкови превоза на службеном путу у земљи (авион, аутобус, воз и			30,000	70,000	30,000	70,000	2,850	1,680	62,850	141,680

Рбр.	Конто	Расходи и издаци програмске активности	Очекиван а		Вредност у 2022. години		Планирни приходи Ребаланс II 2022.		Остварени Расходи 2022.		Укупно (2018-2022)	
			Буџетска сред	Средства из	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
71	422131	Трошкови смештаја на службеном путу			15,000	25,000	15,000	25,000	15,000	2,690	45,000	52,690
72	422390	Остале услуге путовања у оквиру редовног рада									0	0
74	422194	Накнада за употребу сопственог возила			40,000	40,000	40,000	40,000	29,008	25,787	109,008	105,787
75	422190	Остале услуге службеног превоза				15,000		15,000			0	30,000
76	422199	Остали трошкови за пословна путовања у земљи			20,000	45,000	20,000	45,000	2,660	6,060	42,660	96,060
80	423000	<b>УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ</b>			<b>3,500,000</b>	<b>634,000</b>	<b>4,503,000</b>	<b>731,000</b>	<b>3,867,529</b>	<b>270,442</b>	<b>11,870,529</b>	<b>1,635,442</b>
81	423399	Остали издаци за стручно образовање						11,000		10,400	0	21,400
82	423311	Услуге образовања и усавршавања запослених			60,000	50,000	60,000	50,000			120,000	100,000
83	423413	Услуге штампања публикација			10,000	20,000	210,000	20,000			220,000	40,000
84	423419	Остале услуге штампања			107,000	90,000	107,000	90,000	29,800	11,976	243,800	191,976
85	423421	Услуге информисања јавности			156,000	30,000	168,000	30,000	157,854		481,854	60,000
86	423591	Накнаде члановима управних, надзорних одбора и комисија			37,000		53,000		57,424		147,424	0
87	423599	Остале стручне услуге			2,620,000	120,000	3,210,000	120,000	3,177,971	43,040	9,007,971	283,040
88	423621	Угоститељске услуге			70,000	90,000	30,000	90,000	30,000	14,000	130,000	194,000
89	423711	Репрезентација			190,000	30,000	240,000	70,000	150,186	70,000	580,186	170,000
91	423449	Остале медијске услуге			40,000	40,000	70,000	40,000	27,000	40,000	137,000	120,000
92	423911	Остале опште услуге			210,000	164,000	355,000	210,000	237,294	81,026	802,294	455,026

Рбр.	Конто	Расходи и издаци програмске активности	Очекиван		Вредност у 2022. години		Планирни приходи Ребаланс II 2022.		Остварени Расходи 2022.		Укупно (2018-2022)	
			Буџетска средства	Средства из	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
111	424000	СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ			240,000	40,000	390,000	100,000	366,609	0	996,609	140,000
112	424911	Остале специјализоване услуге			240,000	40,000	390,000	100,000	366,609		996,609	140,000
121	425000	ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ			270,000	30,000	362,000	53,000	361,542	179,017	993,542	262,017
122	425119	Остале услуге и материјали за текуће поправке и одржавање			120,000	30,000	235,000	30,000	235,334	156,017	590,334	216,017
123	425115	Радови на водоводу и канализацији			70,000		86,000		86,000		242,000	0
124	425113	Молерски радови			80,000		41,000		40,208		161,208	0
125	425212	Поправке електричне и електронске опреме						23,000		23,000	0	46,000
126	425262	Текуће поправке и одржавање опреме за културу									0	0
142	426000	МАТЕРИЈАЛ	0	0	350,000	120,000	227,000	167,000	43,419	107,361	620,419	394,361
143	426111	Канцеларијски материјал			85,000		85,000		23,155		193,155	0
	426911	Потрошни материјал			174,000	40,000	86,000	65,000	15,264	51,354		
144	426811	Хемијска средства за чишћење			26,000	25,000	26,000	15,000		6,357	52,000	46,357
145	426822	Пића			15,000	15,000	10,000	25,000	0	15,721	25,000	55,721
146	426812	Инвентар за одржавање хигијене			25,000	10,000	15,000	10,000	0	1,368	40,000	21,368
147	426791	Остали медицински и лабораторијски материјали			25,000	30,000	5,000	10,000	5,000	1,849	35,000	41,849
148	426131	Цвеће и зеленило						20,000	0	14,480	0	34,480
149	426821	Храна						22,000		16,232	0	38,232



Рбр.	Конто	Расходи и издаци програмске активности	Очекиван а		Вредност у 2022. години		Планирни приходи Ребаланс II 2022.		Остварени Расходи 2022.		Укупно (2018-2022)	
			Буџетска сред	Средства из	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
208	482000	<b>ПОРЕЗИ, ОБАВЕЗНЕ ТАКСЕ, КАЗНЕ И ПЕНАЛИ</b>			0	0	0	3,000	0	1,513	0	4,513
209	482191	Остали порези						1,500		546	0	2,046
210	482211	Републичке таксе						1,500		967	0	2,467
213	483000	<b>НОВЧАНЕ КАЗНЕ И ПЕНАЛИ ПО РЕШЕЊУ СУДОВА</b>			50,000	20,000	50,000	10,000	0	864	100,000	30,864
	483111	новчане казне и пенали по решењу судова			50,000	20,000	50,000	10,000		864		
224	511000	<b>ЗГРАДЕ И ГРАЂЕВИНСКИ ОБЈЕКТИ</b>	0	0	0	0	290,000	59,000	87,000	58,500	377,000	117,500
227	511394	Капитално одржавање установа културе					290,000		87,000		377,000	0
228	511323	Капитално одржавање објеката за потребе образовања						59,000		58,500	0	117,500
231	512000	<b>МАШИНЕ И ОПРЕМА</b>			400,000	40,000	460,000	30,000	451,382	0	1,311,382	70,000
232	512211	Намештај			190,000		129,000		121,200		440,200	0
233	512241	Електронска опрема			70,000	30,000	145,000	30,000	144,892		359,892	60,000
234	512221	Рачунарска опрема			100,000	10,000	162,000		161,560		423,560	10,000
235	512222	Штампачи			40,000						40,000	0
236	512631	Опрема за културу					24,000		23,730		47,730	0
253	515000	<b>НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА</b>			890,000	70,000	890,000	35,000	768,295	4,593	2,548,295	109,593
254	515121	Књиге у библиотеци			800,000	70,000	800,000	35,000	683,735	4,593	2,283,735	109,593
255	515192	Лиценце			90,000		90,000		84,560		264,560	0

Рбр.	Конто	Расходи и издаци програмске активности	Очекиван а		Вредност у 2022. години		Планирни приходи Ребаланс II 2022.		Остварени Расходи 2022.		Укупно (2018-2022)	
			Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
УКУПНО ЗА:			0		48,663,000	1,531,000	44,449,000	1,790,000	42,254,194	821,473	135,366,194	4,142,473

Рбр.	Извори финансирања програмске активности	Вредност у 2019	Вредност 2022.	Ребаланс II у 2022.	Утрошено у 2022.	Укупно (2018-2020)
1	01 - Приходи из буџета		48,663,000	44,830,000	42,254,194	135,747,194
2	04 - Сопствени приходи буџетских корисника		1,131,000	1,340,000	684,732	3,155,732
3	07 - Трансфери од других нивоа власти		400,000	250,000	136,741	786,741
УКУПНО ЗА:		0	50,194,000	46,420,000	43,075,667	139,689,667

\* 1-3 циља за сваку програмску активност

\*\* 1-3 индикатора исхода/излазног резултата за сваки циљ

Датум:

21.02.2022



Одговорно лице

*[Handwritten signature]*

Обрасци за припрему програмског буџета

## 3. ПРОЈЕКАТ

Програм коме припада:	Програм 13. Развој културе		
Шифра пројекта:	1201		
Назив пројекта:	Књига чува људе		
Функција:			
Назив организационе јединице/Буџетски корисник:	Установа - Јавна библиотека "Бора Станковић" Врање		
Сврха:			
Основа:			
Опис:			
Трајање пројекта:			
Ознака за капитални пројекат:	(статус пројектно техничке документације, постоји или не постоји, статус имовинско правних односа, решени или нерешени)		
Ознака да ли је ИПА пројекат:	(бира се ИПА година финансирања и ИПА програм/мере из предефинисане листе коју у базу уноси Министарство финансија)		
Мере и поглавље преговора о приступању ЕУ:	(Анекс 3 Упутства за израду програмског буџета - релевантно само за Републику Србију)		
Одговорно лице за спровођење пројекта:	директор Зоран Најдић		

Рбр.	Конто	Расходи и издаци пројекта	Вредност у базној години (2016)		Ребаланс I у 2022. години		Ребаланс II у 2022. години		Вредност у 2020. години		Укупно (2018-2020)			
			Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Извор 07-Средства из осталих	Буџетска средства-приходи	Буџетска средства-расходи	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора		
9	423000	УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ	0	0	230,000		140,000	134,629	0	0	0	0	140,000	134,629
10	423599	Остале стручне услуге			150,000		65,000	64,253					65,000	64,253
11	423711	Репрезентација			80,000		75,000	70,376					75,000	70,376
18	424000	СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ	0	0	130,000	0	220,000	215,200	0	0	0	0	220,000	215,200
19	424911	Остале специјализоване услуге			130,000		220,000	215,200					220,000	215,200
<b>УКУПНО ЗА:</b>	<b>1201-</b>	<b>Књига чува људе</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>360,000</b>	<b>0</b>	<b>360,000</b>	<b>349,829</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>360,000</b>	<b>349,829</b>

Рбр.	Извори финансирања пројекта	Вредност у базној години (2016)	Ребаланс I у 2022.	Ребаланс II у 2022.	Вредност у 2020. години	Вредност у 2020. години	Укупно (2018-2020)
1	01 - Приходи из буџета						0
2	07-Трансфери од других нивоа власти						0

Рбр.	Конто	Расходи и издаци пројекта	Вредност у базној години (2016)		Ребаланс I у 2022. години		Ребаланс II у 2022. години		Вредност у 2020 години		Укупно (2018-2020)	
			Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Извор 07-Средства из осталих	Буџетска средства-приходи	Буџетска средства-расходи	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
УКУПНО ЗА:	1201-	Књига чува људе	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

\* 1-3 циља за сваку програмску активност

\*\* 1-3 индикатора исхода/излазног резултата за сваки циљ

Датум:

2.02.2023

Одговорно лице

## 3. ПРОЈЕКАТ

Програм коме припада:	Програм 13. Развој културе		
Шифра пројекта:	1201		
Назив пројекта:	Борини књижевни дани		
Функција:			
Назив организационе јединице/Буџетски корисник:	Установа - Јавна библиотека "Бора Станковић" Врање		
Одговорно лице за спровођење пројекта:	директор Зоран Најдић		

Рбр.	Код	Расходи и издаци пројекта	Вредност у базној години (2020)		Ребаланс I у 2022. години		Ребаланс II у 2022. години				Вредност у 2020 години		Укупно (2018-2020)	
			Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства - приходи	Буџетска средства - расходи	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
9	423000	УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ	0	0	260,000	0	342,000	337,675	0	0	0	0	342,000	337,675
10	423599	Остале стручне услуге					262,000	260,545						
11	423419	Остале услуге штампања					30,000	29,800					262,000	260,545
	423711	Репрезентација					50,000	47,330					30,000	29,800
12	423911	Остале опште услуге												
26	424000	СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27	424911	Остале специјализоване услуге											0	0
78													0	0
УКУПНО ЗА:		1201- Борини књижевни дани	0	0	260,000	0	342,000	337,675	0	0	0	0	342,000	337,675

Рбр.	Извори финансирања пројекта	Вредност у базној години (2019)	Ребаланс I у 2022. години	Ребаланс II у 2022. години		Вредност у 2020. години	Укупно (2018-2020)
1	01 - Приходи из буџета						0
2	04 - Сопствени извор						0
УКУПНО ЗА:		1201- Борини књижевни дани	0	0	0	0	0

Датум: 21.02.2020



## 3. ПРОЈЕКАТ

Програм коме припада:	Програм 13. Развој културе		
Шифра пројекта:	1201		
Назив пројекта:	Формирање одељења Дигитализације		
Функција:			
Назив организационе јединице/Буџетски корисник:	Установа - Јавна библиотека "Бора Станковић" Врање		
Одговорно лице за спровођење пројекта:	директор Зоран Најдић		

Рбр.	Конто	Расходи и издаци пројекта	Вредност у базној години (2020)		Ребаланс II у 2022. години		Утрошено у 2022. години		Вредност у 2020 години		Укупно (2018-2020)			
			Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства-01	Министарство о културе-07	Буџетска средства-01	Министарство о културе-07	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
9	424000	СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ	0	0	381,000	217,890	381,000	217,888	0	0	0	0	381,000	217,888
10	424911	Остале специјализоване услуге			381,000	217,890	381,000	217,888					381,000	217,888
26	512000	МАШИНЕ И ОПРЕМА	0	0	0	582,110	0	582,000	0	0	0	0	0	582,000
27	512221	Рачунарска опрема				582,110		582,000					0	582,000
28													0	582,000
29													0	0
УКУПНО ЗА:		1201- Формирање одељења Дигитализације	0	0	381,000	800,000	381,000	799,888	0	0	0	0	381,000	799,888

Рбр.	Извори финансирања пројекта	Вредност у базној години (2019)	Ребаланс I у 2022. години	Ребаланс II у 2022. години	Вредност у 2020. години	Укупно (2018-2020)
1	07-Трансфери од других нивоа власти					
2						0
УКУПНО ЗА:		0	0	0	0	0

Датум: 22.02.2023

## 3. ПРОЈЕКАТ

Програм коме припада:	Програм 13. Развој културе		
Шифра пројекта:	1201		
Назив пројекта:	Најлепше за најмлађе - ново Дечије одељење		
Функција:			
Назив организационе јединице/Буџетски корисник:	Установа - Јавна библиотека "Бора Станковић" Врање		
Одговорно лице за спровођење пројекта:	директор Зоран Најдић		

Рбр.	Код	Расходи и издаци пројекта	Вредност у базној години (2020)		Ребаланс I у 2022. години		Ребаланс II у 2022. години				Вредност у 2020 години		Укупно (2018-2020)	
			Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Министарство правде - приходи	Утрошена средства	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
1	421000	СТАЛНИ ТРОШКОВИ	0	0	0	0	0	3,838	0	0	0	0	0	3,838
2								3,838						3,838
9	511000	ЗГРАДЕ И ГРАЂЕВИНСКИ ОБЈЕКТИ	0	0		0	985,000	1,025,631	0	0	0	0	0	985,000
10	511394	Капитално одржавање установа културе					985,000	1,025,631						985,000
26	512000	МАШИНЕ И ОПРЕМА	0	0	0	0	1,564,000	1,519,046	0	0	0	0	0	1,564,000
27	512211	Намештај					1,064,000	1,449,146						1,064,000
28	512241	Електронска опрема					360,000							360,000
29	512221	Рачунарска опрема					140,000	69,900						140,000
УКУПНО ЗА:		1201- Најлепше за најмлађе - ново Дечије одељење	0	0	0	0	2,549,000	2,548,515	0	0	0	0	0	2,549,000

Рбр.	Извори финансирања пројекта	Вредност у базној години (2019)	Ребаланс I у 2022. години	Ребаланс II у 2022. години	Вредност у 2020. години	Укупно (2018-2020)
1	07-Трансфери од других нивоа власти					0
2						0
УКУПНО ЗА:			0	0	0	0

Датум: 22.02.2022



Обрасци за припрему програмског буџета

## 2. ПРОГРАМСКА АКТИВНОСТ

Програм коме припада:	#REF!
Шифра и назив:	1201-0001 Функционисање локалних установа културе
Функција:	820 - Услуге културе
Назив организационе јединице/Буџетски корисник:	Установа - Јавна библиотека "Бора Станковић" Врање
Сврха:	
Основ:	Закон о библиотечкој и информационој делатности; Закон о култури; Закон о раду
Опис:	Обављање основних активности у оквиру библиотечког пословања. Изнајмљивање библиотечке грађе (књиге, стручна
Мере и поглавље преговора о приступању ЕУ:	(Анекс 3 Упутства за израду програмског буџета) релевантно само за Републику Србију)
Одговорно лице за спровођење прог. активности:	Директор Зоран Најдић

	Циљ*	Индикатори**					Извор верификације	
		Назив ин	Вредно	Очекивана вредност у 2019.	Циљана вредност у 2020	Циљана вредност у 2021 години		Циљана вредност у 2022 години
1	Обезбеђење редовног функционисања установа културе	Бро	48	5400	6500	7200	7250	

Рбр.	Конто	Расходи и издаци програмске активности	Очекивана		Вредност у 2022. години		Планирни приходи Ребаланс II 2022.		Остварени Расходи 2022.		Укупно (2018-2022)	
			Буџетска средства	Средства из	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора 04	Извор 01-Буџетска средства	Средства из извора 04	Буџетска средства	Средства из осталих извора
13	413000	Накнаде у натура			72,000	10,000	0	10,000	0	0	72,000	20,000



Рбр.	Конто	Расходи и издаци програмске активности	Очекиван а		Вредност у 2022. години		Планирни приходи Ребаланс II 2022.		Остварени Расходи 2022.		Укупно (2018-2022)	
			Буџетска сред	Средства из	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора 04	Извор 01-Буџетска средства	Средства из извора 04	Буџетска средства	Средства из осталих извора
14	413100	Накнаде у натури			72,000	10,000		10,000			72,000	20,000
27	415000	Накнаде трошкова за запослене			1,100,000	20,000	0	20,000	0	0	1,100,000	40,000
28	415100	Накнаде трошкова за запослене			1,100,000	20,000		20,000			1,100,000	40,000
32	416000	Награде запосленима			595,000	0	0	10,000	0	9,000	595,000	19,000
34	416100	Награде запосленима						10,000		9,000	0	19,000
37	421000	Стални трошкови			1,910,000	252,000	0	282,000	0	68,022	1,910,000	602,022
38	421100	Трошкови платног промета			60,000	25,000		25,000		4,624	60,000	54,624
39	421200	Енергетске услуге			680,000	25,000		25,000		0	680,000	50,000
42	421300	Комуналене услуге			20,000	5,000		35,000		15,000	20,000	55,000
44	421400	Услуге комуникација			180,000	30,000		197,000		48,398	180,000	275,398
68	422000	Трошкови путовања			155,000	295,000	0	295,000	0	2,830	155,000	592,830
69	422100	Трошкови службеног путовања у земљи			50,000	100,000		295,000		2,830	50,000	397,830
80	423000	Услуге по уговор			3,500,000	634,000	0	731,000	0	109,282	3,500,000	1,474,282
81	423399	Услуге образовања и усавршавања						81,000		10,400	0	91,400
84	423400	Услуге информисања			107,000	90,000		160,000		11,976	107,000	261,976
87	423500	Стручне услуге			2,620,000	120,000		120,000			2,620,000	240,000
88	423600	Услуге за домаћинство			70,000	90,000		90,000		14,000	70,000	194,000

Рбр.	Конто	Расходи и издаци програмске активности	Очекиван		Вредност у 2022. години		Планирни приходи Ребаланс II 2022.		Остварени Расходи 2022.		Укупно (2018-2022)	
			Буџетска средства	Средства из	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01-Буџетска средства	Средства из осталих извора 04	Извор 01-Буџетска средства	Средства из извора 04	Буџетска средства	Средства из осталих извора
89	423700	Репрезентација			190,000	30,000		70,000			190,000	100,000
92	423900	Остале опште услуге			210,000	164,000		210,000		72,906	210,000	446,906
111	424000	Специјализоване услуге			240,000	40,000	0	100,000	0	0	240,000	140,000
112	424900	Остале специјализоване услуге			240,000	40,000		100,000			240,000	140,000
121	425000	Текуће поправке и одржавање			270,000	30,000	0	53,000	0	179,017	270,000	262,017
122	425100	Текуће поправке и одржавање зграда			120,000	30,000		30,000		156,017	120,000	216,017
125	425200	Текуће поправке и одржавање опреме						23,000		23,000	0	46,000
142	426000	Материјал	0	0	350,000	120,000	0	167,000	0	107,361	350,000	394,361
143	426100	Административни материјал			85,000			20,000		14,480	85,000	34,480
	426900	Потрошни материјал			174,000	40,000		65,000		51,354		
144	426800	Материјал за одржавање хигијене и угоститељств			26,000	25,000		72,000		39,678	26,000	136,678
147	426700	Медицински и лабораториски материјал			25,000	30,000		10,000		1,849	25,000	41,849
208	482000	<b>ПОРЕЗИ ОБАВЕЗНЕ ТАКСЕ И КАЗНЕ</b>			0	0	0	3,000	0	1,513	0	4,513
209	482100	Остали порези						1,500		546	0	2,046
210	482200	Обавезне таксе						1,500		967	0	2,467
213	483000	<b>НОВЧАНЕ КАЗНЕ И ПЕНАЛИ ПО РЕШЕЊУ СУДОВА</b>			50,000	20,000	0	10,000	0	864	50,000	30,864
	483111	новчане казне и пенали по решењу судова			50,000	20,000		10,000		864		

Рбр.	Конто	Расходи и издаци програмске активности	Очекиван а		Вредност у 2022. години		Планирни приходи Ребаланс II 2022.		Остварени Расходи 2022.		Укупно (2018-2022)	
			Буџетска сред	Средства из	Извор 01- Буџетска средства	Средства из осталих извора	Извор 01- Буџетска средства	Средства из осталих извора 04	Извор 01- Буџетска средства	Средства из извора 04	Буџетска средства	Средства из осталих извора
224	511000	ЗГРАДЕ И ГРАЂЕВИНСКИ ОБЈЕКТИ	0	0	0	0	0	59,000	0	58,500	0	117,500
228	511300	Капитално одржавање зграда и објекта						59,000		58,500	0	117,500
231	512000	МАШИНЕ И ОПЕРМА			400,000	40,000	0	30,000	0	0	400,000	70,000
233	512200	Административна опрема			70,000	30,000		30,000			70,000	60,000
253	515000	НЕМАТЕРИЈАЛНА ОПЕРМА			890,000	70,000	0	35,000	0	4,593	890,000	109,593
254	515100	Нематеријална имовина			800,000	70,000		35,000		4,593	800,000	109,593
<b>УКУПНО ЗА:</b>		<b>1201-0001 Функционисање локалних установа културе</b>	<b>0</b>		<b>48,663,000</b>	<b>1,531,000</b>	<b>0</b>	<b>1,805,000</b>	<b>0</b>	<b>540,982</b>	<b>48,663,000</b>	<b>3,876,982</b>

**ОСТВАРЕНИ ПРИХОДИ- ИЗВОР 04: Конто 742341 Приходи од сопствене делатност; ИЗНОС: 544.611,00**

Одговорно лице

Датум: \_\_\_\_\_

Обрасци за припрему програмског буџета

## 3. ПРОЈЕКАТ

Програм коме припада:	Програм 13. Развој културе		
Шифра пројекта:	1201		
Назив пројекта:	Најлепше за најмлађе - ново Дечије одељење		
Функција:			
Назив организационе јединице/Буџетски корисник:	Установа - Јавна библиотека "Бора Станковић" Врање		
Одговорно лице за спровођење пројекта:	директор Зоран Најдић		

Рбр.	Конта	Расходи и издаци пројекта	Вредност у базној години (2020)		Ребаланс I у 2022. години		Вредност у 2022.				Вредност у 2020 години		Укупно (2018-2020)	
			Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Министарство правде извор 07 - приходи	Утрошена средства- извор 07 расходи	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора
1	421000	СТАЛНИ ТРОШКОВИ	0	0	0	0	0	3,838	0	0	0	0	0	3,838
2								3,838						0
5	423000	УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ	0	0	0	0	0	49,000	0	0	0	0	0	49,000
6	423900	Остале опште услуге						49,000						0
9	511000	ЗГРАДЕ И ГРАЂЕВИНСКИ ОБЈЕКТИ	0	0	0	0	748,760	1,025,631	0	0	0	0	748,760	1,025,631
10	511300	Капитално одржавање зграда и објеката					748,760	1,025,631					748,760	1,025,631
26	512000	МАШИНЕ И ОПРЕМА	0	0	0	0	1,799,800	1,470,000	0	0	0	0	1,799,800	1,470,000
27	512200	Административна опрема					1,799,800	1,470,000					1,799,800	1,470,000
<b>УКУПНО ЗА:</b>		<b>1201- Најлепше за најмлађе - ново Дечије одељење</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2,548,560</b>	<b>2,548,469</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2,548,560</b>	<b>2,548,469</b>

Рбр.	Извори финансирања пројекта	Вредност у базној години (2019)	Ребаланс I у 2022. години	Ребаланс II у 2022. години		Вредност у 2020. години	Укупно (2018-2020)
1	07-Трансфери од других нивоа власти						0
2							0
<b>УКУПНО ЗА:</b>	<b>1201- Најлепше за најмлађе - ново Дечије одељење</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Датум: \_\_\_\_\_

Рбр.	Конто	Расходи и издаци пројекта	Вредност у базној години (2020)		Ребаланс I у 2022. години		Вредност у 2022.				Вредност у 2020 години		Укупно (2018-2020)	
			Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Министарство о правде извор 07 - приходи	Утрошена средства- извор 07 расходи	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора	Буџетска средства	Средства из осталих извора